

**310T** SERIES  
MANUAL UTILIZADOR

# **BIOT**

MANUAL UTILIZADOR

## Prefácio

Obrigado por utilizar um veículo ZONTES. Nós utilizamos a melhor tecnologia para projetar, testar e produzir um motociclo que lhe transmita alegria, prazer e segurança a conduzir.

Quando estiver familiarizado com todos os itens essenciais neste manual, irá sentir que conduzir uma moto é um dos melhores desportos, e ao mesmo tempo sentir um grande prazer na condução.

Este manual resume a correta utilização e manutenção da sua moto.

Se respeitar as instruções e cumprir o indicado, a sua moto irá funcionar corretamente. Os distribuidores ZONTES têm pessoal preparado com as ferramentas e equipamentos, para disponibilizar um serviço de qualidade quando precisar.

O conteúdo deste manual poderá ser atualizado, a versão disponibilizada no site oficial ZONTES prevalecerá. A versão do manual em PDF pode ser descarregada através do site oficial internacional.



© Guangdong Tayo Motorcycle Technology Co.

Ltd All rights reserve

Conteúdo

Índice.....	1	Ferramentas.....	29
Instruções de utilização.....	2	Desmontagem deposito.....	29
Alertas Especiais.....	2	Pontos de Lubrificação.....	29
Posição Nr Identificação.....	3	Localização Bateria.....	30
Manutenção do Escape.....	3	Carregar bateria.....	31
Ilustração com legenda.....	4	Filtro ar.....	32
Utilização sistema PKE.....	8	Vela Ignição.....	33
Painel TFT.....	10	Óleo motor.....	34
Aplicação Inteligente Zontes.....	12	Filtro óleo motor.....	35
Painel LCD.....	15	Regulação cabo embraíagem.....	35
Controlos punho Esquerdo/Direito.....	19	Cabo acelerador.....	36
Deposito Combustível.....	22	Marcha lenta(ralenti).....	36
Pedal mudanças.....	22	Sistema controle emissões poluentes.....	36
Pedal Travão.....	22	Anticongelante.....	36
Amortecedor trás.....	22	Tubos Gasolina.....	37
Descanso Lateral.....	22	Corrente transmissão.....	37
Combustíveis, óleo e anticongelante.....	23	Sistema Travagem.....	40
Gasolina.....	23	Pneus.....	42
Óleo Motor.....	23	Desmontagem dos Pneus.....	43
Anticongelante.....	23	Iluminação e luz travagem.....	46
Cuidados Iniciais Utilização.....	24	Catalisador.....	46
Rotação máxima recomendada.....	24	Solução de Problemas.....	47
Variação rotação motor.....	24	Verificação sistema combustível.....	47
Utilização dos Pneus.....	24	Verificação sistema ignição.....	47
Rotação a baixa velocidade.....	24	Incorreto funcionamento motor.....	47
Circuito óleo motor.....	24	Falta potencia no motor.....	47
Primeira manutenção.....	24	Cuidados com sistema combustível.....	48
Verificações antes de conduzir.....	25	Porta USB.....	49
Cuidados essenciais.....	26	Adicionar partes elétricas.....	49
Arranque do motor.....	26	Método de armazenamento.....	50
Condução.....	27	Iniciar veiculo após longa paragem.....	50
Utilização da caixa velocidades.....	27	Limpeza motociclo.....	51
Condução com inclinações.....	27	Transporte.....	51
Travagem e Parque.....	27	Instalação e cuidados com bateria.....	52
Inspeção e manutenção.....	28	Tabela especificações.....	53
Tabela de manutenção.....	28	Esquema Elétrico (TFT/LCD).....	54



## Utilização

Existem vários acessórios no mercado que podem ser montados na sua moto, mas não conseguimos controlar e confirmar a conformidade e qualidade de todos eles. A falta de conformidade desses acessórios poderá colocar em risco a sua segurança. A escolha e Instalação destes acessórios deve ser feita com cuidado. Apesar de não podermos verificar a conformidade de todos os acessórios no mercado, o seu distribuidor poderá o ajudar a escolher acessórios de qualidade e fazer a instalação corretamente.



**Acessórios instalados incorretamente ou modificações feitas na moto ira alterar a ciclística, e poderá causar acidentes. Não utilize peças impróprias, para garantir que os acessórios são instalados corretamente. Todos os acessórios e peças devem ser da marca.**

**Deverá montar todos os acessórios e peças corretamente, se tiver alguma duvida, por favor entre em contacto com a loja ou distribuidor onde adquiriu o acessório.**

Para brisas, apoio costas, malas laterais, mala traseira, etc., são todos possíveis acessórios, que poderão causar instabilidade na condução. Especialmente no caso de ventos laterais ou em passagem por outros veículos de maior dimensão. Se o acessório for instalado incorretamente ou for de franca qualidade, ira colocar em causa a sua segurança. Adicionar acessórios elétricos poderá sobreaquecer a instalação, demasiado aquecimento poderá danificar a cabelagem, fazendo o motor parar e até destruindo o veiculo.

Quando transporta mercadorias, estas devem ser fixadas numa posição inferior o mais afastadas possível perto da moto. Mercadorias mal acondicionadas poderão alterar o centro de gravidade o que é muito perigoso. O que poderá tornar a moto difícil de controlar. O tamanho das mercadorias irá alterar o fluxo do ar e a manobrabilidade. Balance a mota para os lados e distribua o peso se necessário.

Modificações ou remoção de peças no veiculo poderá deixar de garantir a segurança e é ilegal. O utilizador perderá o direito de garantia se modificar o motociclo...

Instruções condução em segurança

Conduzir uma moto é um desporto muito interessante e entusiasmante. Mas requer especiais precauções de forma a garantir a segurança dos utilizadores e do condutor. Precauções estas que são as seguintes:

Verificação antes da condução

Leia atentamente secção "Verificações antes de conduzir" do manual, e verifique ponto a ponto conforme as instruções, não devemos esquecer que poderá assegurar a segurança dos utilizadores e das pessoas.

Conheça a sua moto

A sua pericia e conhecimento técnico é essencial para uma condução segura. Primeiro pratique onde exista poucos carros, até que esteja familiarizado com a performance do motor e dos comandos do veiculo, lembre-se disso. A pratica leva a perfeição, melhore as suas habilidades de condução.

Conheça os seus limites e não facilite de forma a evitar acidentes

Dias de chuva conduza com cuidado

Em dias de chuva deve conduzir com cuidado, lembre-se que a distancia de travagem será o dobro do que seria em piso seco. Evite ao máximo marcações de tinta da estrada, tampas, e óleos para evitar escorregadelas. Quando atravessar linhas de comboio, barras ou pontes tem que ter cuidado com desníveis, deve reduzir a velocidade.

Limite velocidade

Em qualquer altura não permita que a velocidade seja demasiada nem permita que a rotação do motor seja demasiada.

Cuidados durante a condução

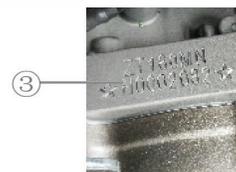
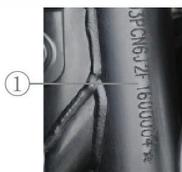
A maioria dos acidentes com motociclos acontece na mudança de direção dos carros contra motociclos que seguem em sentido contrario. É importante que o outro condutor o veja, mesmo numa estrada larga e de dia deverá estar sempre com atenção. Utilize roupa protetora com material refletor. Evite circular no angulo morto da visão do outro condutor

## Avisos Especiais



**Com a aplicação de acessórios ou de mercadorias acopladas, a estabilidade e manobrabilidade pode ser afetada. De forma a evitar a possibilidade de acidente devido a isso o peso que poderá colocar no suporte traseiro não devera ser superior a 10kg, e o peso das malas laterais devera ser inferior a 10Kg. Não ultrapasse o peso recomendável para o suporte traseiro nem o modifique sem permissão.**

### Posição Nr. identificação



O número do chassis e número do motor é o que identifica o motociclo, quando encomenda peças ou para realizar um serviço especial, este número irá facilitar e proporcionar um serviço mais correto para si.

- ① O Nr. De chassis encontrasse gravado no quadro na zona onde trabalha a coluna direção.  
② A chapa do fabricante "3C" encontrasse na parte inferior do quadro. ③ O Nr Identificação do motor encontrasse gravada no cárter do lado esquerdo.

Por favor transcreva os números de identificação nos espaços indicados em baixo:

<b>Numero de Chassis:</b>	
<b>Numero do motor:</b>	

### Cuidados com o escapamento

O escape com o catalisador consegue reduzir a produção as emissões nocivas para a atmosfera. Para que este sistema funcione corretamente, faça uma manutenção preventiva conforme indicado.

De forma a prolongar o bom funcionamento do escape, e evitar desgaste prematuro causado pela má utilização e pela falta de cuidados, respeite as instruções dos seguintes pontos:

- Proibido longos períodos de rotação no máximo
- Proibido a condução em mudança baixa durante muito tempo e excesso peso
- Proibido colocar óleos antiferrugem ou outros
- Proibido colocar agua fria quando escape está quente
- Proibido conduzir com a moto desligada
- Proibido usar óleos com especificações inferiores
- Utilize gasolina sem chumbo
- Mantenha o escape à superfície e na saída limpo
- Mantenha os motores em boas condições, manutenção e inspeção regulares. Evitar falhas no sistema de combustão, para evitar excesso de gases no escape que leve a explosões secundárias e danifique o catalisador.
- Se colocou um escape certifique se colocou corretamente a junta.
- Caso necessite de retirar o sensor de oxigénio, certifique-se que utiliza as ferramentas certas, e que o sensor fica bem apertado depois do escape arrefecer.



**AVISO  
IMPORTANTE**

Deve evitar usar os suportes laterais das malas sempre que possível de forma a evitar acidentes ao cruzar com outros veículos.

Antes de conduzir deve verificar o estado dos travões, caso exista alguma anomalia deve ser reparada imediatamente. Não é permitido conduzir com capacete pendurado pelo gancho, para evitar que o capacete bloqueie a roda e assim cause algum acidente.



**AVISO  
IMPORTANTE**

Pessoal não qualificado não deve mexer na linha de combustível, de forma a evitar risco de incêndio ou de danificar o veículo, não permita que o escape entre em contacto com outros produtos de forma a evitar incêndios. Deverá ter cuidado tanto na utilização como no armazenamento e evitar qualquer risco de incendio.

Durante as revisões do veículo irá precisar de peças de reposição, deve usar peças originais. O uso de componentes em especial os elétricos, pode danificar a moto, ou até destruir veículos.

Não adicione equipamento de qualquer maneira, especialmente componentes elétricos, se a ligação for mal executada, poderá destruir o veículo.

## Monobraço e Componentes



① Manete Embraiagem

② Controlo punho esquerdo

③ Controlo esquerdo secundário

④ Painel TFT

⑤ Recipiente óleo travão

⑥ Controlo punho direito

⑦ Punho acelerador



⑧ Disco travão trás

⑨ Escape

⑩ Pedal travão



⑪ Disco travão frente

⑫ Vela ignição

⑬ Descanso lateral

⑭ Pedal mudanças

⑮ Suporte traseiro



① Manete Embraiagem

② Controlo punho esquerdo

③ Controlo esquerdo secundário

④ Painel TFT

⑤ Recipiente óleo travão

⑥ Controlo punho direito

⑦ Punho acelerador



⑧ Disco travão trás

⑨ Escape

⑩ Pedal travão



⑪ Disco travão frente

⑫ Vela ignição

⑬ Descãnsio lateral

⑭ Pedal mudanças

⑮ Suporte traseiro

### Braço Oscilante e componentes



① Manete Embraiagem

② Controlo punho esquerdo

③ Controlo esquerdo secundário

④ Painel TFT

⑤ Recipiente óleo travão

⑥ Controlo punho direito

⑦ Punho acelerador



⑧ Disco travão trás

⑨ Escape

⑩ Pedal travão



⑪ Disco travão frente

⑫ Vela ignição

⑬ Descanso lateral

⑭ Pedal mudanças

⑮ Suporte traseiro

### Braço Oscilante e componentes



① Manete Embraiagem

② Controlo punho esquerdo

③ Controlo esquerdo secundário

④ Painel LCD

⑤ Recipiente óleo travão

⑥ Controlo punho direito

⑦ Punho acelerador



⑧ Disco travão trás

⑨ Escape

⑩ Pedal travão



⑪ Disco travão frente

⑫ Vela ignição

⑬ Descanso lateral

⑭ Pedal mudanças

⑮ Suporte traseiro

Sistema PKE



Manual utilizador PKE (Sistema sem chave)

O sistema PKE é dividido em duas partes: o recetor (Fig. 1) e o comando emissor (Fig. 2).

Quando o comando emissor tiver bateria e estiver dentro do alcance da moto, o sistema PKE funcionará normalmente.

Descrição Recetor PKE (Fig. 1):

- ① Conetor carregador bateria, ② Fusível do conetor carga ③ Fusível recetor PKE,
- ④ Botão teste (mesma função do botão vermelho da Figura 3) ,

1 - Comando Emissor (Fig. 2)

A moto vem equipada com 2 comandos, um dos comandos deve ser guardado como reserva

O comando tem um numero de serie que corresponde ao numero de serie do recetor PKE. O recetor consegue identificar qualquer um dos dois comandos emissores correspondentes automaticamente assim que estiver ao alcance.



Existem duas lâmpadas LED no comando um verde outro vermelho, quando a bateria do comando é suficiente, a luz verde pisca a cada 3 segundos quando conecta com o recetor. Quando a bateria está baixa, irá piscar vermelho. A bateria normalmente durará entre 6 meses a 1 ano. Se o seu comando não responde e pisca a luz vermelha, deverá trocar a bateria (o comando tem uma saliência que abre por trás. poderá substituir a bateria por aí. a bateria é uma 1225).

2 – Iniciar PKE:

Pressione o botão vermelho do controlo punho direito (Figura 3), os piscas irão piscar duas vezes, o fecho da direção irá automaticamente destrancar, depois o aviso sonoro “beep” toca uma vez, e o sistema elétrico inicia.



Se o fecho da direção não destrancar corretamente, poderá ser porque o pino que tranca a direção ficou preso, com cuidado mova o guiado para tentar soltar o pino, ou a bateria poderá estar demasiado fraca, verifique se a carga da bateria esta normal

Após de iniciar o sistema PKE:

A moto esta a trabalhar e pronta a iniciar marcha, o botão vermelho de ligar, o botão da tampa central do deposito (Picture5) e o botão do banco não funcionarão (Picture6). Estes botões só funcionam quando a moto esta parada e o motor não esta em funcionamento.



Caso a bateria esteja normal, pressione o botão vermelho, a moto não ligou, mas ouviu o “beep”, tente usar o comando para iniciar sem corrente (veja as instruções seguintes para esta operação específica). Se a bateria esta normal, mas a moto não faz qualquer “beep”, verifique se o fusível do recetor PKE não está danificado (a localização do fusível esta representada na Fig. 4). Caso substitua o fusível, certifique-se que o substitui por um com as mesmas especificações(15A).

Quando a bateria não tem carga, carregue a bateria e tente ligar depois.



Durante a condução, se verificar que os quatro piscas ligam juntamente com alguns avisos sonoros, significa se perdeu a ligação com o comando, pare a moto, mas não desligue, pode continuar a conduzir depois de verificar se perdeu o comando. O comando mantém-se ativo até: quando liga a primeira vez depois de conduzir ou se aguardar durante 90 segundos

### 3 – Desligar PKE:

Depois de parar e estacionar a sua moto, coloque o guidador todo para a esquerda e desligue o motor, pressione durante algum tempo o botão vermelho que esta no controlo punho direito, os quatro piscas irão piscar duas vezes, e o fecho da direção tranca automaticamente, ouvira um aviso sonoro “beep”, que significa que o circuito elétrico foi desligado.



**Depois de desligar a moto, verifique se o fecho da direção esta trancado. Se a direção estiver destrancada, coloque o guidador para a esquerda, e a direção ira trancar automaticamente**  
**Se o guidador não estiver todo para a esquerda quando desliga a moto, é proibido empurrar ou deslocar a moto, caso o guidador se desloque para a esquerda poderá bloquear, o que será perigoso.**  
**Quando empurrar ou deslocar a moto, tenha a certeza que o PKE está ligado (o fecho da direção esta corretamente destravado)**

#### Botão “TEST” no recetor PKE (Foto 1)

A função é a mesma do botão vermelho da Foto 3. Pressione brevemente para ligar e pressione e segure para desligar, é usado para detetar se existe algum problema com o PKE, e para despistar problemas com o controlo punho direito.

#### Comando: Arranque com bateria fraca

Quando a bateria do comando estiver gasta, pressione e segure o botão vermelho ou o botão “TEST” quando a moto esta desligada. Quando a moto emite um som “beep”, o recetor pode ligar quando colocar o comando perto da zona sensível (Foto 1,2,4) do recetor.

#### Modo de emergência

Caso a moto não arranque normalmente e a função” Comando: Arranque com bateria fraca” não funcione. Poderá usar o modo de emergência seguindo as seguintes instruções:

1. Abra a tampa da bateria do comando e retire a bateria.
2. Pressione brevemente o botão vermelho ou o botão “TEST” no recetor.
3. Após pressionar brevemente o botão vermelho, coloque a bateria novamente no comando em 10 segundos.

Se fizer tudo corretamente o sistema elétrico arrancara em modo de segurança.

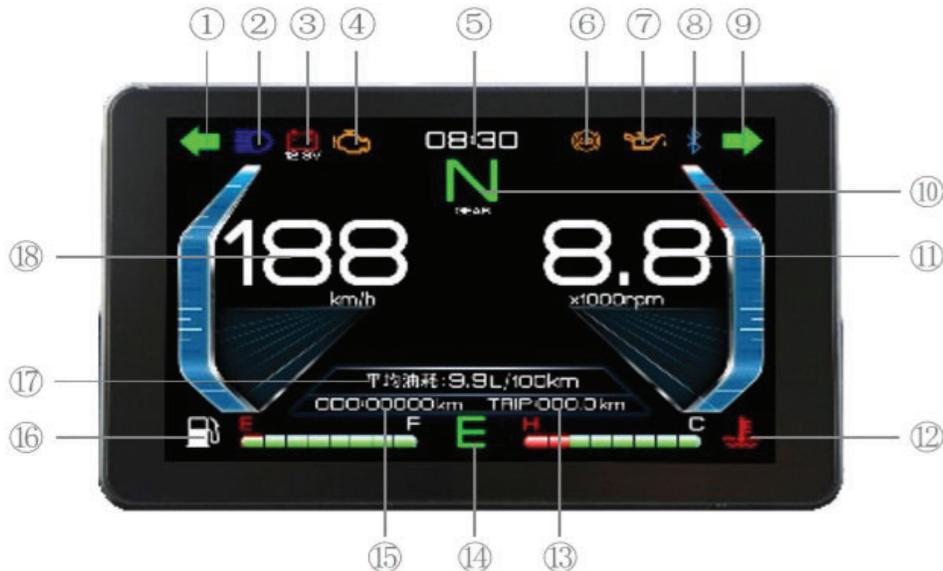
#### Sons do Recetor PKE

O sistema PKE usa avisos sonoros para identificar alguma anomalia combinando avisos sonoros “beep” longos e curtos.

#### Avisos esses que significam:

botão "TEST" preso	um longo e um curto	é detetado que o botão esta preso sempre que liga , o alarme surge em 10 segundos (apenas uma vez)
botão "START" preso	um longo e dois curtos	é detetado que o botão esta preso sempre que liga , o alarme surge em 10 segundos (apenas uma vez)
botão de informação preso	um longo e três curtos	é detetado que o botão esta preso sempre que liga , o alarme surge em 10 segundos (apenas uma vez)
botão "FUEL" preso	um longo e quatro curtos	depois do botão ficar preso e sempre que liga, o alarme surge uma vez em 10 segundos. Depois de colocar a trabalhar e de prender, o alarme volta a tocar novamente em 10 segundos
botão "SEAT" preso	dois longos	depois do botão ficar preso e sempre que liga, o alarme surge uma vez em 10 segundos. Depois de colocar a trabalhar e de prender, o alarme volta a tocar novamente em 10 segundos
recepção de alta frequência com problemas	dois longos e um curto	quando o carrega no botão TEST, o recetor PKE deteta que ocorreu um erro de frequência, e o alarme toca(apenas uma vez)
perda de emparelhamento com comando	dois longos e três curtos	o alarme de perda de emparelhamento toca uma vez sempre que liga (apenas uma vez)
comando com bateria baixa	três longos	falhas no sensor de bateria detetada quando carrega no botão "TEST", o alarme toca uma vez(apenas uma vez)
fecho da direção abriu com problemas	cinco curtos	posição abertura do fecho da direção foi detetada sempre que liga (apenas uma vez)
fecho de direção com problemas	cinco curtos	signal do fecho de direção deteta uma irregularidade, sempre que desliga a moto gerando o alerta (apenas uma vez)
signal de baixa frequência com problemas	três longos e um curto	signal do fecho de direção deteta uma irregularidade, sempre que desliga a moto gerando o alerta (apenas uma vez)
Comando fora do alcance	oito curtos	signal do fecho de direção deteta uma irregularidade, sempre que desliga a moto gerando o alerta (apenas uma vez)

### Painel TFT



O painel TFT dispõe de quatro opções de visualização que são lazer, desportiva, estrada, e simples respetivamente. A visualização pode ser trocada e escolhida de acordo com a preferências pessoais. Em baixo uma breve descrição da informação demonstrada na opção lazer.

Painel ilustrado: 1. Indicador pisca esquerdo; 2. Indicador máximos ligados; 3. indicador do estado da bateria; 4. Indicador de avaria; 5. Relógio; 6. Indicador do sistema auxiliar à travagem (ABS); 7. Indicador do serviço/óleo; 8. Luz indicadora Bluetooth; 9; Indicador pisca direito; 10. Indicador Velocidade; 11. Indicador Rotação motor; 12. Indicador temperatura; 13. Indicador distancia de viagem; 14. Indicador do mapa ativo(E/S); 15. Indicador total KM; 16. Indicador nível combustível; 17. Indicador Informação ao condutor; 18. Indicador de Velocidade.



**Não usar máquinas de lavar de pressão diretamente no painel.  
Não limpe o painel com solventes orgânicos como gasolina, petróleo, álcool ou líquido travões, poderá causar fendas ou danificar o mesmo.**

Ao pressionar brevemente o botão o painel inicia o processo de auto diagnóstico.

1. Indicador pisca esquerdo;  
Quando liga o pisca esquerdo a luz indicadora irá piscar.
2. Indicador máximos ligados;  
Quando circular com a luz máximos a luz indicadora acende
3. Indicador do estado da bateria;  
Quando o motor esta desligado, se a voltagem detetada for inferior a 12.1V, o símbolo gera um alerta piscando a cada segundo. Quando a voltagem detetada é superior a 12.5V a luz apaga automaticamente.  
Quando o motor esta em funcionamento, se a voltagem detetada for inferior a 12.6V, o símbolo gera um alerta piscando a cada segundo. Quando deteta que a voltagem é superior a 12.8V, o alerta apaga automaticamente.  
Quando o indicador da bateria pisca, significa que a voltagem do veiculo é inferior a que deveria ter.se o indicador estiver ligado durante longo período, significa que algo esta mal. Por favor entre em contacto com o representante para verificar o problema. Caso a bateria esteja sem carga, recarregue a bateria e tudo voltara ao normal. Caso a bateria esteja danificada, terá que ser substituída.



**Se a voltagem for superior a 15V, deve parar imediatamente e contactar o representante da marca para verificação.**

4. Indicador de avaria;  
Ao iniciar o veiculo e ao ligar o corta corrente, é normal a luz de alerta de avaria estar ligada quanto não arranca o motor. Se a luz de alerta não acender, não inicie o veiculo. Quando o motor arranca normalmente, e a luz de avaria acender e gerar uma avaria, isso indica que existe uma anomalia no sistema injeção.



**Quando o sistema de injeção gera um erro, deverá contactar um representante da marca para verificar a anomalia, caso continue a circular poderá danificar o sistema de injeção**

## Painel TFT

5. Relógio;

O mostrador do relógio usa sistema 24horas



**Se a bateria for desligada ou se ficar descarregada, o relógio mostra "00:00"**

6. Indicador do sistema auxiliar à travagem (ABS);

Estado sistema ABS

7. Indicador do serviço/óleo;

A luz de serviço acende pela primeira vez aos 1000Km, depois irá acender novamente a cada 5000Km. Apagamos a luz pressionando o botão "SET" até desligar.



**Quando a luz de serviço/óleo acende, significa que a moto já percorreu uma determinada distancia, portanto será necessário substituir o óleo para garantir bom funcionamento do motor. Caso contrario se continuar a utilizar a moto sem manutenção, o motor e a caixa velocidades serão danificados.**

**Quando a luz de serviço/óleo acende, primeiro desligue o motor, e depois verifique se o nível óleo esta correto, ou se precisa de ser substituído.**

8, Luz indicadora Bluetooth,

A luz indicadora acende quando o telemóvel está conectado, e esta desligado quando desconetado.

9; Indicador pisca direito;

Quando liga o pisca direito a luz indicadora irá piscar.

10. Indicador Velocidade;

O moto utiliza caixa internacional, tem seis velocidades onde no painel mostra 1,N,2,3,4,5,6.

11. Indicador Rotação motor;

Mostra a rotação do motor, indica a rotação por minuto da cambota. As 10000-12000 rpm são as rotações limite do motor (zona vermelha no painel).

12. Indicador temperatura;

Assim que liga a moto, com o corta corrente desligado. Assim que o EFI arranca a temperatura é apresentada. Um ponto indica que a temperatura do anticongelante é igual ou inferior a 60°C, dois pontos 61-70°C, três pontos 71-80°C, quatro pontos 81-90°C, cinco pontos 91-100°C, seis pontos 101-110°C, sete pontos 111-120°C, acima de 121°C mostra oito pontos. Quando a temperatura for superior a 111°C, o alerta da temperatura gera um alarme, e deve verificar o sistema de refrigeração.

13. Indicador distancia de viagem e 15. Indicador total KM;

Existem duas funções no painel, que são TRIP MODE e ODO MODE.

TRIP MODE guarda a informação dos km percorridos por viagem, pressione o botão MOD até colocar o contador a zero, o valor máximo que regista são 999.9.

ODO MODE guarda a informação total dos km desde o inicio, essa informação não é possível apagar e o valor máximo registado será de 999999.



**Enquanto conduz o motociclo, usar o painel e muito perigoso, largar o guiador reduz o controlo sobre a moto. Mantenha sempre as mãos no guiador enquanto conduz.**

14. Indicador do mapa ativo(E/S):

"E" modo de economia de combustível, "S" modo de condução normal

16. Indicador nível combustível;

Indica o nível de combustível do deposito. Quando apresenta os oitos pontos significa que o deposito está cheio.

Quando o nível apresenta apenas um ponto ou fica intermitente, deve colocar gasolina assim que possível.



**Quando a moto esta no descanso lateral a indicação do nível de combustível não é a correta. Coloque a moto na posição de condução depois de iniciar o PKE, não precisa ligar o motor, e temos que aguardar mais ou menos meio minuto para que a informação mostrada seja correta; ou podemos desligar no botão  e voltar a ligar, e aí o mostrador dá a indicação do nível correta imediatamente.**

17. Indicador Informação ao condutor;

Os dados mostram o consumo de combustível, velocidade média, quilometragem de cruzeiro, consumo médio de combustível quando o veículo está parado e consumo instantâneo de combustível após a partida do veículo. Poderá alternar a informação pressionando o botão MOD.

### Painel TFT

#### 18. Indicador de Velocidade e voltagem.

Indicador de velocidade mostra a velocidade a que circulamos em quilómetros por hora (ou milhas)

Indicador de voltagem pressione o botão MOD para ligar o painel ele entra em modo de diagnostico e mostra os três dígitos referentes à voltagem. Por exemplo: "129" significa 12.9V Reinicie e o painel volta ao normal.



1

2

Como apresentado na imagem 1: Menu Principal

Utilização: pressionar brevemente o botão SET no comando para entrar no menu. Pressionar o botão SET algum tempo em qualquer menu, regressa ao menu inicial, ou o sistema pode automaticamente voltar ao menu inicial após 8 segundos caso não haja atividade. Pressionar brevemente o botão MOD e o cursor andar para baixo, pressione brevemente botão SET, para selecionar o menu ou escolher função.

Como demonstra na imagem 2: ① opção de visualização

As quatro opções de visualização são desportiva, laser, estrada, e simples respetivamente.

Pressione brevemente o botão MOD para selecionar a opção, pressione brevemente o botão SET para confirmar, depois automaticamente volta para o menu anterior.

② Configurar Relógio

As horas e os minutos são configurados individualmente. Quando entra na configuração do relógio seleccione o dígito da esquerda para a direita, pressione brevemente botão MODE para aumentar os números, pressione brevemente botão SET para seleccionar, e passe para outro dígito, após terminar o último dígito a configuração está completa, pressione brevemente SET para terminar e o mostrador volta para o menu anterior.



3

4

Como apresentado na imagem 3: ③ ajuste da Iluminação do painel

Pressione brevemente o botão MOD para alternar escolher o brilho (auto,1,2,3,4,5), pressione brevemente o botão SET para confirmar a opção.

Auto: quando a luz da frente estiver ligada, o fundo do painel será mais escuro. Quando a luz da frente estiver desligada, o fundo do painel será mais claro, os fundos alteram automaticamente

④ Configurar Unidade (mph/km/h)

Pressionar brevemente botão SET para alternar a unidade apresentada, a unidade de velocidade pode ser alterada entre mph e km/h.

⑤ Configurar linguagem

Pressione brevemente o botão SET para alterar entre Chinês e Inglês.

⑥ Ligação Bluetooth

Pressionar brevemente o botão SET para ligar ou desligar Bluetooth

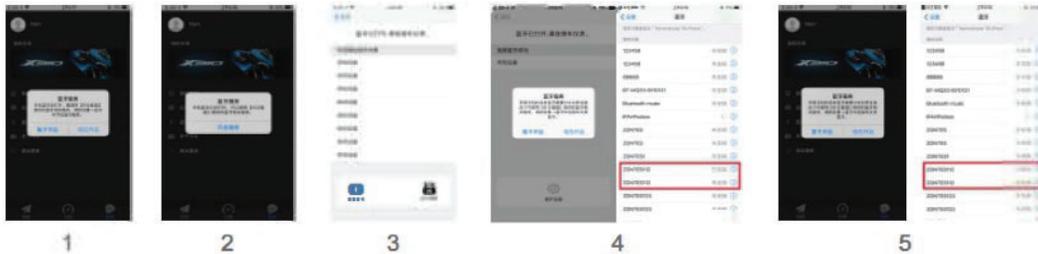
Como demonstrado da imagem 4 ⑦ Informação anomalias

Código erro atual, histórico código erro, versão de software

## Instruções utilização aplicação ZONTES

Iniciar:

Faça o registo na aplicação ZONTES.



Sistema operativo APPLE:

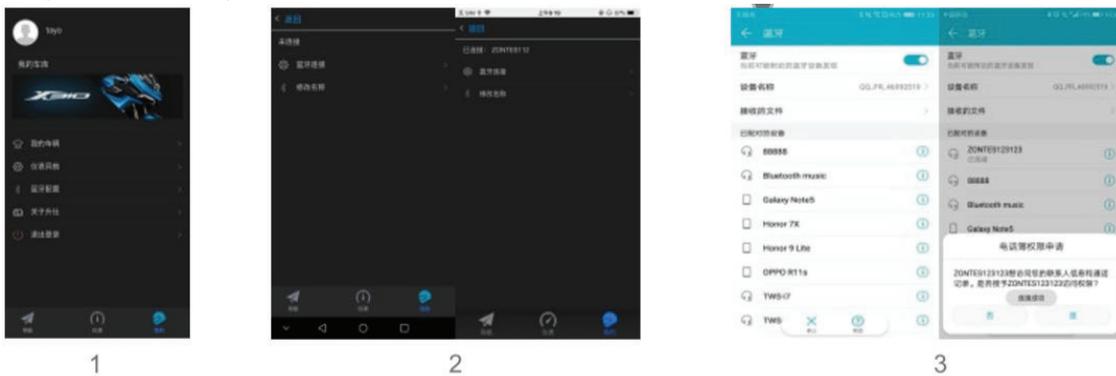
Como mostra na figura 1, quando inicia com sucesso, vá até "My Page". Quando o Bluetooth não está ligado, irá alertar para que o ligue no seu telemóvel. Quando funções como as de navegação no futuro, o utilizador precisa ter o Bluetooth ligado no telemóvel.

Como mostra na figura 2, depois de iniciar o Bluetooth no telemóvel, este lembra-o de abrir o Bluetooth na APP.

Como mostra na figura 3, quando inicia o Bluetooth, este inicia a busca. O nome não irá aparecer, porque é a primeira pesquisa do Bluetooth. Depois aparecerá como "unknown device", emparelhe o Bluetooth ao "unknown device". Se for a ligação Bluetooth do painel TFT, irá fazer a ligação com sucesso, ou irá desconectar automaticamente. (se o emparelhamento não foi feito, selecione outro item "unknown device" para emparelhar e tente de novo, até conseguir o emparelhamento).

Como mostra na figura 4, quando o emparelhamento é feito corretamente, irá pedir para estabelecer a ligação com o painel novamente. Nessa altura, terá que ir às definições do Bluetooth para fazer a ligação ao painel. Após estabelecer corretamente o emparelhamento, poderá usar a navegação e outras funções. Atenção: quanto entra no menu de emparelhamento do painel irão surgir duas opções de ligação Bluetooth com o mesmo nome, como mostra na figura um esta ligado outro não. Selecione o dispositivo Bluetooth que não está conectado e conecte.

Como mostra na figura 5, quando tiver a ligação feita corretamente ao painel Bluetooth, entre novamente na APP, a APP irá conectar ao painel Bluetooth automaticamente. Depois do emparelhamento com sucesso, os comandos que aparecem no telemóvel irão surgir no painel. Quanto entra no menu de emparelhamento do painel irão surgir duas opções de ligação Bluetooth com o mesmo nome, como mostra na figura um esta ligado outro não. Selecione o dispositivo Bluetooth que não está conectado e conecte.



Sistema operativo ANDROID:

Como mostra na figura 1, quando inicia com sucesso, vá até "My Page". Se o não iniciar o Bluetooth terá que iniciar o Bluetooth manualmente.

Como mostra na figura 2, pressione em "Bluetooth configuration", e ligue o Bluetooth. Se for a primeira vez que estabelece ligação, no topo da pagina aparece desligado, se estiver primeiro ligue, depois irá aparecer o painel da moto. Mudar o nome do dispositivo Bluetooth: se o Bluetooth estiver ligado irá surgir um nome onde poderá alterar.

Como mostra na figura 3, ligue a opção Bluetooth, faça a pesquisa por aparelhos. Emparelhe o dispositivo, surgirão questões e dicas. Se tiver duvidas clique em OK, ou permita que o dispositivo receba os alertas do telefone.

### Instruções utilização aplicação ZONTES



4

Ligação Bluetooth do painel com sucesso:

Quando o telemóvel emparelhou corretamente com o painel TFT da moto, surge um símbolo azul no canto superior direito no painel TFT (como mostra a figura 4). Após o emparelhamento com sucesso, as funções relacionadas e disponíveis podem ser usadas.



Alterar o nome Bluetooth:

Entre nas definições do Bluetooth (como mostra a imagem 1), aí poderá encontrar a opção de alterar o nome como é apresentado o painel TFT da moto. Ele será usado quando o APP se conecte com o painel TFT.

APP painel virtual

① APP painel virtual (como mostra na imagem 2):

1 para sair do painel, tem que carregar durante algum tempo.

2 se a opção de alternar entre diferentes estilos de painéis estiver ativa, pode alternar os estilos deslocando para a direita ou para a esquerda.

3 desde que a APP estava emparelhada com o painel, o painel virtual da APP irá apresentar os dados do painel da moto.

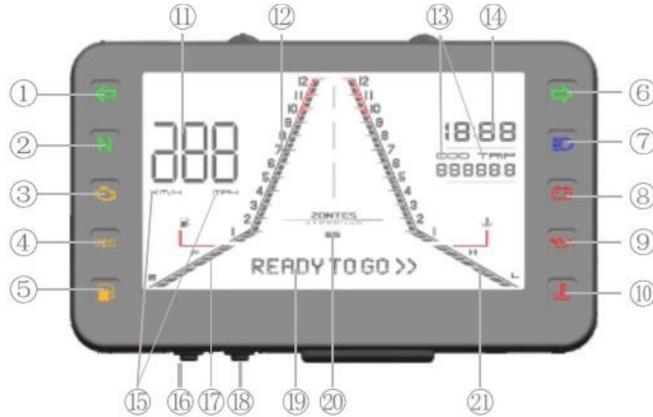
② Opções de visualização do painel na APP

Selecione para entrar em "instrument style" (imagem 3), como mostra na imagem, pode escolher qual a visualização que pretende.

"My ZONTES" (como mostra na imagem 4):

Nesta área o utilizador pode colocar a informação referente a sua moto.

### Painel LCD



Painel visto de frente (1. Aviso pisca esquerdo; 2. Aviso indicador neutro/ponto morto; 3. Aviso indicador de avaria; 4. Aviso sistema auxiliar travagem ABS; 5. Aviso combustível; 6. Aviso pisca direito; 7. Aviso máximos ligados; 8. Aviso indicadora bateria fraca; 9. Aviso indicador óleo motor; 10. Aviso temperatura água; 11. Conta km; 12. Conta rotações; 13. ODO Km totais e TRIP km da viagem; 14. Relógio; 15. Informação quilómetros ou milhas; 16. Botão "SET"; 17. Indicação nível de combustível; 18. Botão "MODE"; 19. Zona de informação; 20. informação do mapa selecionado S/E; 21. Indicação da temperatura da água).



**Não usar máquinas de lavar de pressão diretamente no painel.  
Não limpe o painel com solventes orgânicos como gasolina, petróleo, álcool ou líquido travões, poderá causar fendas ou danificar o mesmo.**

1. Aviso pisca esquerdo  
Quando coloca o botão de pisca para a esquerda, a luz aviso pisca.
2. Aviso indicador neutro/ponto morto  
Quando a moto se encontra em neutro/" ponto morto" a luz aviso liga
3. Aviso indicador de avaria  
Quando liga o veículo e liga o botão de corte corrente, é normal a luz de avaria esteja ligada enquanto não liga o motor, se a luz de avaria não acendeu não ligue o motor. Quando o motor arranca corretamente, e a luz de aviso se mantém ligada ou acende, significa que gerou um erro, e que existe alguma anomalia.



**Quando o sistema de injeção gera um erro, deverá contactar um representante da marca para verificar a anomalia, caso continue a circular poderá danificar o sistema de injeção**

4. Aviso sistema auxiliar travagem ABS  
Aviso de ABS: alerta o estado do ABS se esta ativo ou desativo. Pressione o botão  quando a moto liga a luz de aviso liga. Quando a velocidade for superior a 5 km/h a luz de ABS desliga automaticamente.  
Caso contrario, existe algum problema com o sistema ABS. Entre em contacto com o seu revendedor para que verifique o problema.
5. Aviso combustível  
Quando o nível de combustível é demasiado baixo, a luz de alerta acende. Avisando que deverá colocar combustível.
6. Aviso pisca direito  
Quando coloca o botão de pisca para a direita, a luz aviso pisca.
7. Aviso máximos ligados  
Quando usa a luz de máximos, a luz acende.
8. Aviso indicadora bateria fraca  
Indicador de bateria baixa pisca, indica que a voltagem da bateria esta abaixo dos 11.5 +- 0.25 V, substitua a bateria.
9. Aviso óleo motor  
Quando tiver feitos alguns km, a luz indicadora do óleo acende. Com o mostrador dos km em ODO, se a luz de alerta estiver ligada, pressione o botão MODE até que a luz alerta apague.



**Quando a luz de serviço/óleo acende, primeiro desligue o motor, e depois verifique se o nível óleo esta correto, ou se precisa de ser substituído.**

## Painel LCD

### 10. Aviso temperatura água

Quando a luz de aviso acende, isso indica que a temperatura da água está muito alta, verifique o sistema de arrefecimento.

### 11. Conta km e voltímetro

Conta km mostra a velocidade de quantos km por hora (/milhas)

Como trocar quilómetros/milhas, no modo ODO, pressione o botão MODE até trocar entre KM/H e MPH, e simultaneamente alterar a unidade no painel entre mile/km.

Voltímetro: pressione o botão SET para ligar o conta km, ele entra em modo de diagnóstico, e mostra os 3 dígitos da voltagem no painel. Por exemplo "129" significa 12.9V reinicie, e o painel volta ao modo normal.

### 12. Conta rotações

Mostra a rotação do motor, indicando o número de voltas por minuto dado pela cambota. 10000-12000 rpm é a zona vermelha alertando para o regime máximo do motor (secção vermelha do painel).

### 13. ODO, Km totais e TRIP, km da viagem

O painel LCD tem uma área com duas funções: ODO contagem longa de KM e TRIP contagem de viagem curta.

ODO Contagem de KM longa regista o total de km desde o início, não pode ser reiniciado, o máximo que regista será 99999.9.

TRIP regista uma viagem ou conjunto acumulado de várias viagens, pode ser feito o reset, o máximo que regista será 999.9.



**Enquanto conduz o motociclo, usar o painel é muito perigoso, largar o guiador reduz o controlo sobre a moto. Mantenha sempre as mãos no guiador enquanto conduz.**

### 14. Relógio

O mostrador do relógio utiliza o sistema de 12 horas

Para acertar o relógio:

No modo ODO: pressione e segure a tecla SET para entrar no modo de ajuste do relógio.

Pressione ligeiramente a tecla MODE para acertar as horas; pressione e segure a tecla SET para fixar todos os valores, ficando os dígitos piscando.

Pressionando o botão MODE vai acertando o número, pressionando a tecla SET fixa o número, o dígito fica piscando, com o botão MODE vai aumentando, pressione e segure o botão SET para concluir a configuração.



**Se a bateria for desligada ou se ficar descarregada, o relógio mostra "00:00"**

### 15. Informação quilómetros ou milhas

Indica se a velocidade está em Km/h ou em mph

## Painel LCD

16. Botão "SET"

Botão usado para ajustar o painel, ver seção relacionada para o conteúdo do Painel.  
(ver instruções relacionada sobre a forma troca indicador velocidade)

17. Indicação nível de combustível

Indicação do nível de combustível mostra a quantidade de gasolina que existe no depósito. Quando mostra 8 seções significa que o depósito está cheio. Quando o mostrador indica 1 seção ou pisca, deve abastecer assim que possível.



**Quando a moto está no descanso lateral a indicação do nível de combustível não é a correta. Coloque a moto na posição de condução depois de iniciar o PKE, não precisa ligar o motor, e temos que aguardar mais ou menos meio minuto para que a informação mostrada seja correta; ou podemos desligar e voltar a ligar, e aí o mostrador dá a indicação do nível correta imediatamente.**

18. Botão "MODE"

Botão usado para ajustar o painel, ver seção relacionada para o conteúdo do Painel.

19. Zona de informação

Existem cinco mensagens nesta zona:

a. "READY TO GO" mensagem inicial; b. Velocidade média de condução, Consumo por cada 100 km; c. Indicador da mudança; d. Avaliação combustível disponível e km; e. Código Erro. Com o painel em ODO, pressione brevemente o botão SET e poderá alternar entre a informação b,c e d.

20. Informação do mapa selecionado S/E

"E" indica que a moto está em modo econômico,  
"S" indica que a moto está em modo desportivo.

21. Indicação da temperatura da água

Indicação da temperatura da água está dividida em 8 níveis. Quando chega ao primeiro nível, a temperatura da água encontrasse a inferior a 60° C. Por cada nível adicional significa que houve um aumento de 10°C. quando a temperatura atinge 110°, a luz de aviso no painel acende.



**Se surgir o alerta para temperatura, pare a moto! Desligue o motor e verifique; deixe arrefecer. Se necessário, acrescente líquido anticongelante. Para fazer baixar a temperatura, devemos evitar muita rotação e baixa velocidade durante longos períodos**

### Painel LCD

Instruções para operar o painel:

Pressionar e segurar significa pressionar o botão mais de 2 segundos, pressionar ligeiramente significa pressionar o botão menos de 2 segundos

1. Mudar entre contador km geral e contador de km da viagem: estando em modo TRIP, pressione ligeiramente o botão MODE, e muda para modo ODO. Pressione ligeiramente o botão MODE novamente e volta para o modo TRIP.
2. Ajustar brilho: o fundo do painel tem cinco níveis de brilho ajustáveis. Estando no modo TRIP, pressione brevemente o botão SET para ajustar o brilho.
3. Configurar relógio: estando em modo ODO, pressionar e segurar botão SET, entrara assim no modo configuração do relógio.
4. Mudar unidade de medida da velocidade: estando em modo ODO, pressionar e segure botão MODE, mudará o mostrador da velocidade, e ao mesmo tempo a unidade de medida correspondente.
5. Apagar luz indicadora do óleo: estando em modo ODO, pressionar e segurar o botão MODO.
6. Reiniciar contador Viagem: estando em modo TRIP, pressionar e segurar o botão SET, o contador será reiniciado.
7. alternar informação no painel: estando em modo ODO, pressione ligeiramente o botão SET e é apresentada a informação. Quando o motor estiver a trabalhar, podemos verificar também o código de erro.

### Mono Braço/Braço Oscilante (upgrades) Controlos punho Esquerdo/Direito



1. Manete Embraiagem  
Quando liga o motor ou coloca uma mudança, aperte a manete para separar os discos e assim cortar a transmissão.
2. Luzes de aviso  
Quando ultrapassar, pressione o botão acendendo os máximos e avisar os condutores da frente.
3. Interruptor luzes  
Interruptor medio & máximos  
Quando o interruptor está na posição tem as luzes de médios ligados, se mudar para liga as luzes de máximos ao mesmo tempo acende uma luz de aviso no painel.

## Mono Braço/Braço Oscilante (upgrades) Controlos punho Esquerdo/Direito

### 4. Interruptor alerta perigo

Carregue no botão, os quatro piscas vão piscar, alertando os outros veículos para que prestem atenção e passem com cuidados.

### 5. Botão da viseira

Sempre que pressiona o botão irá subir ou descer a viseira.

### 6. Botão buzina

Pressione o botão e a buzina toca

### 7. Interruptor piscas

Quando puxa o botão para a esquerda ←, a luz de pisca acende intermitente, avisando os outros condutores por segurança.

Quando puxa o botão para a direita →, a luz de pisca acende intermitente. A luz de aviso no painel também pisca ao mesmo tempo.



**Sempre que mudamos de faixa ou viramos, devemos sempre ligar o pisca primeiro. Quando concluímos a manobra, devemos desligar o pisca.**

### 8. "SET" : Entrar no menu principal/confirmar opção

### 9. "MOD" : Escolher o próximo (Move o cursor para seleccionar a opção)

### 10. Botão do banco

Quando o motor não estiver a trabalhar, e se o banco estiver trancado, pressione o botão e o fecho do banco irá abrir.



**Se o banco não estiver colocado corretamente, o banco poderá sair do sitio o que levará ao condutor a perder o controlo da moto. Confirme sempre se o banco esta trancado na posição correta**

### 11. Botão ECO

Antes de iniciar o motor, pressione o botão ECO. No painel aparece a letra E que indica que esta ativo, se pressionar o botão ECO este vem para fora e aparece a letra S no painel indicando que ativou o modo desportivo.

### 12. Botão corta corrente

Este botão esta localizado no controlo punho direito, é uma espécie de placa ondulada, fixo com um eixo central. Se o botão estiver na posição o circuito esta fechado, o motor pode arrancar. Se o botão estiver na posição , o circuito esta aberto e o motor não liga. É uma forma de desligar a moto numa emergência.

### 13. Travão da frente

Para travar o travão da frente, segure a manete do lado direito. Quando travamos o travão da frente, temos que ter atenção ao apertar a manete uma vez que utiliza um sistema hidráulico de travão a força para travar não precisa de ser muita.

### 14. Punho do acelerador

O Punho do acelerador é usado para controlar a rotação do motor. Quando gira na direção do condutor acelera, por outro lado para o lado oposto reduz.

### 15. Botão arranque

Pressione este botão para dar o arranque. Quando arranca deverá ter a moto na posição neutro, confirme se o botão corta corrente esta ligado, e aperne a manete de embraiagem para garantir segurança.



**Quando para ligar o motor, não dar ao arranque consecutivamente mais do que 5 segundos de cada vez. Um grande numero de tentativas poderá provocar um sobreaquecimento no circuito elétrico e no motor de arranque. Se ao fim de algumas tentativas não conseguir colocar o motor em funcionamento deve parar e verificar o circuito da injeção e sistema de arranque. (verifique a secção "Solução de Problemas")**

### 16. Botão luzes

Posição : quando o motor estiver em funcionamento, a luz de fundo dos controlos direitos e esquerdo, médios, luz de presença frente, luz presença trás e a luz de iluminação da matricula estão ligadas.

Posição : luz de presença frente, luz presença trás e luz de matricula estão ligadas.

### 17. Botão vermelho ligar

Quando o recetor esta desligado, pressione brevemente o botão vermelho para iniciar o recetor. Depois de obter a resposta do emissor do comando e o sinal do fecho da tranca de direção, o veiculo irá ligar. Pressione e segure o botão vermelho, e o recetor desliga, e todo o veiculo desliga.

### 18. Botão tampa combustível

Quando o motor esta desligado, pressione o botão "fuel", a tampa central do combustível irá abrir automaticamente.

Para detalhes de funcionamento sobre os botões MOD e SET veja a secção Instruções para operar o painel (pag18)

### Braço Oscilante Controlo Punho direito/Esquerdo



**1. Manete Embraiagem**

Quando liga o motor ou coloca uma mudança, aperte a manete para separar os discos e assim cortar a transmissão.

**2. Luzes de aviso**

Quando ultrapassar, pressione o botão acendendo os máximos e avisar os condutores da frente.

**3. Interruptor luzes**

Interruptor medio & máximos

Quando o interruptor está na posição tem as luzes de médios ligados, se mudar para liga as luzes de máximos ao mesmo tempo acende uma luz de aviso no painel.

**4. Interruptor alerta perigo**

Carregue no botão, os quatro piscas vão piscar, alertando os outros veículos para que prestem atenção e passem com cuidados.

**5. botão buzina**

Pressione o botão e a buzina toca

**6. Interruptor piscas**

Quando puxa o botão para a esquerda a luz de pisca acende intermitente, avisando os outros condutores por segurança.

Quando puxa o botão para a direita a luz de pisca acende intermitente. A luz de aviso no painel também pisca ao mesmo tempo.



**Sempre que mudamos de faixa ou viramos, devemos sempre ligar o pisca primeiro.  
Quando concluímos a manobra, devemos desligar o pisca.**

**7. Botão tampa combustível**

Quando o motor esta desligado, pressione o botão "fuel", a tampa central do combustível irá abrir automaticamente.

**8. Botão do banco**

Quando o motor não estiver a trabalhar, e se o banco estiver trancado, pressione o botão e o fecho do banco irá abrir.



**Se o banco não estiver colocado corretamente, o banco poderá sair do sitio o que levará ao condutor a perder o controlo da moto. Confirme sempre se o banco esta trancado na posição correta**

## Braço Oscilante Controlo Punho direito/Esquerdo

### 9. Botão ECO

Antes de iniciar o motor, pressione o botão ECO. No painel aparece a letra E que indica que esta ativo, se pressionar o botão ECO este vem para fora e aparece a letra S no painel indicando que ativou o modo desportivo.

### 10. Botão corta corrente

Este botão esta localizado no controlo punho direito, é uma espécie de placa ondulada, fixo com um eixo central.

Se o botão estiver na posição o circuito esta fechado, o motor pode arrancar. Se o botão estiver na posição o circuito esta aberto e o motor não liga. É uma forma de desligar a moto numa emergência.

### 11. Travão da frente

Para travar o travão da frente, segure a manete do lado direito. Quando travamos o travão da frente, temos que ter atenção ao apertar a manete uma vez que utiliza um sistema hidráulico de travão a força para travar não precisa de ser muita.

### 12. Punho do acelerador

O Punho do acelerador é usado para controlar a rotação do motor. Quando gira na direção do condutor acelera, por outro lado para o lado oposto reduz.

### 13. Botão arranque

Pressione este botão para dar o arranque. Quando arranca deverá ter a moto na posição neutro, confirme se o botão corta corrente esta ligado, e aperse a manete de embraiagem para garantir segurança.



**Quando para ligar o motor, não dar ao arranque consecutivamente mais do que 5 segundos de cada vez. Um grande numero de tentativas poderá provocar um sobreaquecimento no circuito elétrico e no motor de arranque. Se ao fim de algumas tentativas não conseguir colocar o motor em funcionamento deve parar e verificar o circuito da injeção e sistema de arranque. (verifique a seção “Solução de Problemas”)**

### 14. Botão luzes

Posição : quando o motor estiver em funcionamento, a luz de fundo dos controlos direitos e esquerdo, médios, luz de presença frente, luz presença trás e a luz de iluminação da matricula estão ligadas.

Posição : luz de presença frente, luz presença trás e luz de matricula estão ligadas.

### 15. Botão vermelho ligar

Quando o recetor esta desligado, pressione brevemente o botão vermelho para iniciar o recetor. Depois de obter a resposta do emissor do comando e o sinal do fecho da tranca de direção, o veiculo irá ligar. Pressione e segure o botão vermelho, e o recetor desliga, e todo o veiculo desliga.

### 16. Botão da viseira

Sempre que pressiona o botão irá subir ou descer a viseira.

### Deposito Combustível



O depósito de combustível está localizado no interior dos plásticos na parte da frente do banco. Quando abre a tampa do depósito, confirme que o botão corta corrente está desligado, pressione o botão "FUEL" (1), e a tampa do depósito irá abrir (2), rode o tampão do depósito (3) no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Para colocar o tampão faça ao contrário.



**AVISO**  
**IMPORTANTE**

Não encha demasiado o depósito, para evitar derrame para cima do motor quente. O nível da gasolina não deve ser exceder a entrada do depósito, ou o combustível irá derramar e poderá danificar alguma peça da moto.

Para desligar o motor quando abastece, tenha a certeza que o botão corta corrente está desligado. Não ligue o botão.

Não coloque demasiado a pistola para dentro do depósito, para não danificar o sensor nível combustível.

Quando termina de abastecer, deve tomar algumas precauções, caso contrário poderá surgir um incêndio ou entrada de valores para os seus olhos. Quando terminar de colocar a gasolina vá a uma zona aberta. Assegure que não ouve derrame, não fume, verifique que não existe nenhuma fonte de calor ou fogo à volta. Evite vapores de gasolina, quando abastece mantenha crianças e animais afastados.



**AVISO**  
**IMPORTANTE**

Não use máquinas de lavagem de pressão na direção do tampão para evitar que entre água para o depósito combustível.



### Pedal Mudanças

Esta moto está equipada com uma caixa de seis velocidades, operada pelo pedal da foto. O pedal recupera a posição inicial sempre que coloca uma velocidade. Para colocar as velocidades deve colocar o motor em baixas rotações depois aumenta a velocidade ou reduz a rotação do motor conforme a velocidade que vai, de forma a evitar um desgaste prematuro tanto da caixa como dos pneus.



**AVISO**  
**IMPORTANTE**

Quando a caixa está na posição neutra, a informação deve aparecer no painel, solte a embraiagem com calma, para confirmar se realmente está em posição neutra.

### Pedal Travão

Quando pressiona o pedal travão, aciona o travão da roda trás, e a luz travão acende ao mesmo tempo.

### Amortecedor trás

A mola do amortecedor trás é ajustável de acordo com a vontade do condutor, peso e condições da estrada.

A método de ajuste é simples, só precisa de parar a moto no descanso lateral e rodar a porca de ajuste para a posição que quer. A rigidez irá diminuir quando ajustamos para baixo; a rigidez aumenta quando ajustamos para cima.

### Descanso Lateral

Quando utiliza o descanso lateral, o sensor do descanso corta a corrente caso não aperte a embraiagem e a caixa esteja em ponto morto.

#### Gasolina

Deve usar gasolina de 95 octanas ou superior.

#### Óleo Motor

Usar óleos quatro tempos de qualidade SM ou superior pode prolongar o tempo de vida do seu motor.



A gasolina e óleo de fraca qualidade pode danificar diversos componentes da sua moto, reduzindo o tempo me vida de acessórios como o catalisador, velas e escape. Gasolina baixa qualidade ou com sujidade pode bloquear o sistema de injeção, resultando num anormal funcionamento do motor, não use dessa gasolina.



Dê um correto tratamento ao seu óleo usado, não prejudique o ambiente. Sugerimos que coloque o óleo num recipiente vedado e o entregue num centro de recolha e reciclagem. Não coloque o óleo para o lixo ou diretamente para o chão.

#### Anticongelante do motor

O anticongelante que usamos é para apropriado para radiadores de alumínio. O anticongelante é uma mistura de anticongelante e agua.



Anticongelante é prejudicial a saúde, não beba. Após qualquer trabalho deve lavar as mãos, cara e partes do corpo que tenham estado em contacto com o liquido. Se ingerir por acidente, vá para o hospital imediatamente. Se existiu pequeno contacto deve respirar ar puro



O anticongelante se derramar e escorrer poderá danificar a moto. Tenha cuidado quando coloca anticongelante. Caso derrame limpe imediatamente.

#### Usar agua destilada em vez de anticongelante

Se precisar adicionar agua, adicione agua destilada. Se usar outro tipo de agua, irá provavelmente danificar o sistema de arrefecimento.

#### Anticongelante

Anticongelante pode prevenir o desgaste do circuito e lubrifica a bomba da agua. E ainda deve ser usado se temperatura exterior for superior ao ponto de congelamento.



Tenha em atenção as instruções do anticongelante quando o usa.  
Quando adiciona o anticongelante, tenha a certeza que o motor esta frio. Não abra a tampa do deposito do liquido quando o motor estiver quente, é perigoso.  
Quando o anticongelante estiver ao nível com anticongelante, não feche a tampa do deposito ligue o motor ao ralenti, durante algum tempo. Nessa altura o ar sai do circuito atestando todo o circuito ser ar, caso necessário acrescente mais anticongelante, se deixar de libertar bolhas de ar podemos fechar a tampa do deposito.  
O nível do anticongelante deve ficar situado entre "L" e "H".

#### Volume de anticongelante

A quantidade total de anticongelante: 1670 ml.



Escolha o anticongelante adequado para zona onde conduz.



## MANUAL UTILIZADOR

### Rodagem/Primeiros Km Moto nova

Uma correta utilização nos primeiros km da sua moto, irá aumentar o seu tempo de vida, pode também ajudar a atingir a máxima performance. Na lista em baixo tem as rotações máximas recomendadas.

primeiros 500 Km	abaixo das 5500 rotações por minuto
ate 1500Km	abaixo das 8250 rotações por minuto
acima 1500 Km	abaixo das 10500 rotações por minuto

#### Mudança e rotação do motor

Mudança e rotação do motor variam várias vezes, não puxar demasiado nem pela mudança nem pela rotação durante a rodagem, ter cautela no acelerador, até completar a rodagem.

De forma a proteger os componentes do motor, a rotação máxima do motor são 10500 rpm. Quando o motor atinge esse limite, a velocidade irá "flutuar", é normal.

#### Rodagem/primeiros km dos pneus

Como a rodagem do motor, a adaptação aos pneus novos deve ser correta de forma a garantir a sua melhor performance. Durante a utilização de pneus novos nos primeiros 150 km, devemos gradualmente aumentar o ângulo de viragem de forma a aumentar a superfície de contacto para alcançar a melhor performance dos pneus. Durante a utilização de pneus novos nos primeiros 150 Km devemos evitar acelerações bruscas, ângulos de viragem acentuados e travagens de emergência.



**Se um pneu tiver uma má rodagem, poderá causar derrapagem ou perda de controlo. Depois de substituir um pneu, tenha cuidado com a condução. Siga as indicações desta secção, nos primeiros 150 Km, tem que ter cuidado e evitar acelerações bruscas, ângulos viragem acentuados e travagens de emergência.**

#### Condução continua a baixa velocidade

Em condução de baixa velocidade e com pouca "carga", evite trabalhar com a caixa velocidades, os carretos da caixa de velocidades não combinam corretamente. Desde que não ultrapasse os 3/4 do punho do acelerador, pode variar a velocidade. De qualquer maneira durante o período inicial dos 500Km, não deve rodar mais que 3/4, do punho do acelerador.

#### Deixe o óleo circular

Independentemente se motor está quente ou não, antes de arrancar, deixe o motor trabalhar um pouco de forma a que o óleo chegue a todos os componentes dentro do motor.

#### Primeira manutenção

A primeira revisão aos 1000Km é uma das mais importante. Durante este período inicial o motor deve ter uma rodagem correta. Neste caso, a manutenção e revisão devem ter o cuidado de verificar, reapertar, ajustar e substituir peças desgastadas e limpar todas as peças. Fazer uma primeira revisão aos 1000Km séria e completa, fará com que a sua moto tenha uma boa performance e irá prolongar o seu tempo de vida.



**De acordo com as instruções utilização e de inspeção e manutenção dos 1000Km. Tenha em especial atenção aos alertas desta secção.**

**Verificações antes de conduzir**

Antes de conduzir uma moto se não verificar se está em condições de conduzir e não fizer uma correta manutenção, aumenta o risco de acidentes e de danificar o motociclo. Veja as indicações na tabela de verificações e de manutenção.

Se a moto usa pneus impróprios, ou a utilização da moto não for correta, ou a pressão dos pneus não for a correta, irá perder o controlo da moto. Deve verificar estas instruções, respeitar tamanhos e especificações dos pneus. Sempre de acordo com os requisitos da tabela de manutenção e inspeção.

Verificar	Pontos a Verificar
Sistema direção	Guiador livre; Sem prisão; Sem folgas
Acelerador	Acelerador com folga suficiente para rodar livremente; Sem prisão; Sem bloqueio
Embraiagem	Manete com o curso livre; Sem prisão; Sem bloqueio
Travões	Estado normal; Nivel do óleo dos travões acima da linha "LOWER"; Pressão ao travar na manete e no pedal; Verificar fugas e estado das pastilhas.
Amortecedores	controlo suaves e ativo
Combustível	Combustível suficiente para a viagem
Corrente transmissão	Sem desgaste; Limpa e lubrificada de vez em quando; Devidamente ajustada
Pneus	Pressão ar correta; Rasto dentro do limite; Sem desgaste
Oleo motor	Nivel oleo motor correto
Anticongelante	Sem fugas
Iluminação	Verificar se todas as lâmpadas funcionam
Luzes indicadoras	Luz máximo; Luz presença; Luzes pisca a funcionar corretamente
Buzina	Normal funcionamento
Sensor travão	Normal funcionamento
Botão corta corrente	Normal funcionamento
Interruptor do descanso lateral/Ignição	Controlo normal
Jante Raios	Não existem raios soltos

A importância destas verificações nunca podem ser negligenciadas. Antes de conduzir complete todas as verificações, e faça as reparações necessárias.



**Quando realiza a inspeção, se o motor estiver em funcionamento é perigoso. Se estiverem componentes da moto em movimento tenha cuidado com as mãos e com a roupa, poderá sofrer lesões graves. Após verificar o interruptor de corta corrente e o arranque do motor, desligue o motor para continuar as restantes verificações.**



Uma vez que irá conduzir a moto pela primeira vez, sugerimos que pratique numa estrada sem movimento, para se ambientar a moto e aos seus controlos.

Conduzir com apenas uma mão é mais perigoso, devemos sempre conduzir com as duas mãos nos punhos e os dois pés nos apoios. Não é permitido conduzir sem as mãos no guidador.

Quando muda de direção, reduza a velocidade, para uma velocidade de segurança.

A superfície da estrada é lisa e pode estar húmida, a tração do pneu pode ser reduzida, a capacidade de travagem e de viragem diminui, por isso deve reduzir a velocidade.

Ventos laterais geralmente são causados por tuneis, vales ou quando veículos longos nos ultrapassam. Deve manter a calma e reduzir a velocidade.

Respeite as regras da estrada e limites de velocidade

#### Iniciar o motor

Quando inicia sem chave, toda a moto está conectada automaticamente. Verifique se o botão corta corrente se encontra na posição . A moto deve estar na posição neutro, a luz de neutro/ponto morto estará acesa no painel.

#### Quando o motor está frio

1. Recolha o descanso lateral
2. Acelerador esta na posição normal (ralenti)
3. Pressione o botão de arranque “”

#### Quando o motor esta frio e custa a pegar:

1. Recolha o descanso lateral
2. Rode o punho até 1/8, e ao mesmo tempo pressione o botão de arranque “”.
3. Depois do motor arrancar, deixe o motor trabalhar até aquecer um pouco.
4. Quando após varias tentativas o motor não arranca, o mais provável o cilindro está “afogado”/“enxercado”. Neste caso terá que realizar o processo de limpeza: abra/rode o acelerador totalmente, pressione o botão do arranque “” durante 3 segundos.



**Quanto mais frio estiver o exterior, mais tempo devera deixar o motor trabalhar/aquecer. Deixar aquecer o motor, irá ajudar a reduzir o desgaste.**

#### Quando o motor esta “esta quente”

1. Recolha o descanso lateral
2. Acelerador esta na posição normal (ralenti)
3. Pressione o botão de arranque “”

#### Quando o motor “esta quente” e custa a pegar:

1. Recolha o descanso lateral
2. Rode o punho até 1/8, e ao mesmo tempo pressione o botão de arranque “”.
3. Depois do motor arrancar, deixe o motor trabalhar até aquecer um pouco.
4. Quando após varias tentativas o motor não arranca, o mais provável o cilindro está “afogado”/“enxercado”. Neste caso terá que realizar o processo de limpeza: abra/rode o acelerador totalmente, pressione o botão do arranque “” durante 3 segundos.



**Quando arranca o motor, crie o habito de apertar a embraiagem antes de iniciar o motor, tenha a moto em ponto morto e o acelerador todo em baixo(solto). Evite o erro para quando inicia a moto, não avançar rapidamente. Quando inicia o motor, deve manter a embraiagem apertada, ou colocar o motor em neutro/ponto morto, caso contrario o motor não arranca. Não arranque o motor sem óleo e sem combustível.**

### Condução

Recolha o descanso, segure a manete embraiagem, aguarde um momento, carregue no pedal das mudanças e coloque a primeira velocidade: acelere ligeiramente e com calma vá libertando a manete de embraiagem, a moto irá arrancar. Se quiser engatar a próxima mudança, acelere um pouco primeiro, solte o punho do acelerador, aperte a manete de embraiagem ao mesmo tempo, pressione o pedal de mudanças para cima e irá colocar a segunda velocidade, depois solte a manete embraiagem com calma, e puxe o acelerador. Faça o mesmo procedimento para chegar ao final da caixa.



**Esta moto está equipada com sensor de velocidades e interruptor interligado. Quando a moto está engrenada noutra velocidade que não seja a posição neutra, e no descanso o motor não arranca.**



**Quando desce uma colina, não devemos desligar a moto. Caso contrario poderá reduzir o tempo vida do catalisador do escape.**

#### Utilização da caixa de velocidades

A Caixa de velocidades faz com que o motor trabalhe suavemente, com cotações normais.

A velocidade selecionada deve ser adequada a rotação do motor. Os condutores devem selecionar a velocidade adequada conforme as condições de condução, nunca use mudanças baixas em condução a alta velocidade. Em qualquer altura nunca utilize a manete de embraiagem a meio curso (“ponto embraiagem”) para controlar a velocidade. Antes de reduzir uma mudança, reduza a velocidade, ou aumente a rotação do motor. Antes de aumentar uma mudança, aumente a velocidade ou reduza a rotação do motor.

Quando sobe, a moto sofre uma perda de velocidade. Deve colocar uma mudança mais baixa, deixe o motor funcionar a uma rotação normal. Deve colocar a velocidade rapidamente para evitar que a moto perca demasiada velocidade.

Quando desce, podemos usar o motor para ajudar na travagem, desde que a caixa esteja numa mudança baixa. Se usar o travão demasiado, poderá sobreaquecer e reduzir a sua capacidade de travagem.



**Quando desce uma colina, não devemos desligar a moto, para não reduzir o tempo vida do catalisador do escape.**

#### Bravão e Estacionamento

- (1) Solte o punho do acelerador.
- (2) Trave usando o travão da frente e o de trás ao mesmo tempo
- (3) Quando a velocidade é baixa o suficiente, pode reduzir a mudança e assim reduzir velocidade.
- (4) Aperte a manete de embraiagem, coloque a moto em neutro/ponto morto e então pare completamente. Assim que estiver em neutro/ponto morto a luz de neutro acende.
- (5) Se colocar a moto no descanso lateral numa estrada com inclinação, coloque uma mudança baixa, para iniciar a marcha esteja mais longe possível de outros veículos para evitar perigos de rotação.
- (6) Desligue o botão de corte corrente para desligar o motor.
- (7) Vire o guiador para a esquerda, pressione o botão “” durante 2-3 segundos, o fecho da direção dispara trancando a direção e desligando completamente a moto.
- (8) Abane o guiador para garantir que a direção ficou trancada.



**Condução em alta velocidade aumenta a distancia de travagem. Tenha a certeza que o veiculo da frente ou objeto se encontra a uma distancia suficiente para que possa travar em segurança. Caso contrario poderá causar acidente.**

**O uso do travão frontal e traseiro é muito perigoso, o método de travagem pode causar derrapagem ou perda de controlo. Em pavimento molhado assim como em curva, tenha cuidado ao travar. Em estradas irregulares como em estradas lisas, numa travagem de emergência, poderá perder o controlo da moto.**

**Travagem de emergência quando estiver a curvar pode fazer perder o controlo. Neste caso deve travar antes de chegar à curva, reduzindo a velocidade.**

**Quando o motor esta a trabalhar, ou parado à pouco tempo, a temperatura da panela está alta, não toque nela para evitar queimaduras.**

**Se usar apenas o travão trás ira provocar um grande desgaste, e irá aumentar a distancia de travagem.**



**Se usar outro sistema anti roubo, como cadeado U, Disco travão, ou cadeado, deve de o remover antes de conduzir.**

**Esquema manutenção**

A tabela em baixo indica o que deve ser feito a cada serviço de manutenção, os intervalos de manutenção devem ser usados em meses ou em Km dependendo do que ocorrer primeiro. Cada verificação deve ser feita respeitando a tabela indicada.

Se a moto tiver sido utilizada sobre condições adversas e agressivas, como muita aceleração, ou condução em areias, deve ter uma manutenção especial, para garantir a segurança e bom estado de conservação. As oficinas podem ajudar em alguns pontos de manutenção. Especialmente, nos amortecedores, guiador e peças relacionadas e estar requeres ferramentas próprias e manutenção cuidada. Para sua segurança recomendamos que o serviço de manutenção seja feito por uma oficina qualificada.



**A primeira revisão dos 1000 Km é a mais importante, ajuda a que a moto seja mais fiável e tenha um melhor comportamento.**

**Quando o motor esta a trabalhar e a moto parada a temperatura da panela é alta, não toque para evitar queimaduras.**

**Manutenção imprópria ou problemas depois duma manutenção podem provocar acidentes. Para manter a sua moto em boas condições, requer uma oficina qualificada que siga o plano de manutenção. Se tiver conhecimentos mecânicos, deve seguir a tabela; se não tiver a certeza como realizar essas tarefas, deve contratar uma oficina da marca qualificada.**



**Tenha atenção a manutenção regular e se todos os itens da tabela são vistos. A manutenção inicial dos 1000Km, deve ser efetuada de acordo com o descrito nesta secção. Devem prestar especial atenção a todos os “Aviso Importante” desta secção. Substituir peças erradas poderá levar a que a moto tenha um desgaste prematuro, e diminua o tempo de vida do veículo. Quando a moto precisar de peças de substituição, só deve usar peças da marca.**

**Resíduos provenientes do processo de manutenção, como agentes de limpeza, óleo usado deve ser tratado devidamente para não prejudicar o ambiente.**

Tabela de Manutenção:

Ciclo Manutenção	Quilómetros	Primeiros 1000	Cada 5000	cada 10000
Item a Verificar	Meses	Primeiros 3 meses	Cada 15 meses	cada 30 meses
Filtro ar (Elemento)			Verificar	Substituir
Parafuso, porca do Escape		Reapertar		Reapertar
Verificar folga Válvulas(motor frio) Admissão 0.11-0.20 mm/Escape 0.18-.030mm				Verificar
Vela ignição				Verificar
Óleo motor		Substituir	Substitui	
Filtro óleo motor		Substituir		Substituir
Manete embraiagem		Verificar	Verificar	
Punho acelerador		Verificar		Verificar
Cabo do acelerador		Verificar	Verificar	
Ralenti		Verificar	Verificar	
Sistema de controlo emissões poluentes				Verificar
Tubos do radiador			Verificar	
Tubo gasolina			Verificar	
Corrente transmissão		Verificar	Verificar	
		Verificar e lavar a cada 1000Km		
Borracha anti desgaste escora			Verificar	Verificar
Travões		Verificar	Verificar	
Tubo travão			Verificar	
		Substituir a cada quatro anos		
Óleo dos travões			Verificar	
		Substitui a cada dois anos		
Pneus			Verificar	
Articulações moveis		Verificar		Verificar
Bainhas frente				Verificar
Amortecedor trás				Verificar
Motor e Suportes de fixação		Reapertar	Reapertar	
Liquido anticongelante			Verificar	
		Substitui a cada 3 anos ou 30000 Km		
Rolamento agulhas NK50-25 do regulador de corrente		Verifique, limpe e lubrifique a cada 6000 Km		

Primeira manutenção nos primeiros 1000 Km ou 3 meses (o que ocorrer primeiro), Manutenção regular a cada 5000Km ou 15 meses o que ocorrer primeiro.

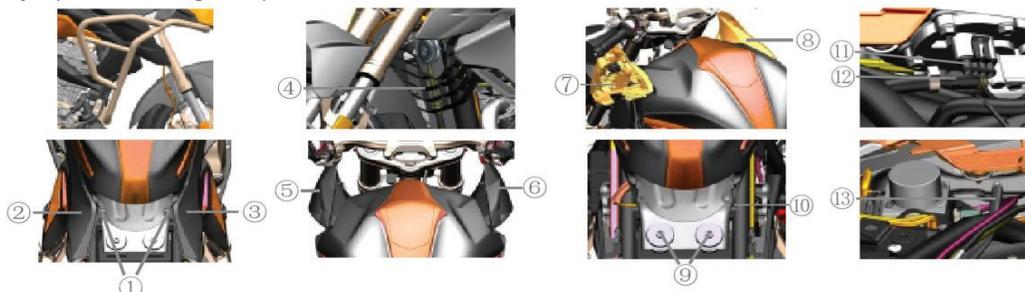


De acordo com a tabela de manutenção, se necessário, para futuras limpezas, lubrificação, ajuste ou como substituir. Em estradas com muito pó ou sinuosas e em conduções agressivas durante longos períodos, deve aumentar a frequência da manutenção

#### Ferramentas

Ferramentas vão dentro da caixa com as peças da moto.

Instrução para desmontagem depósito combustível.



Os passos para remover o depósito:

1. Remova o banco, remova os engates das tampas exteriores e ambas as tampas laterais direita e esquerda do depósito (1). Depois remova as tampas laterais direita e esquerda (2,3).
2. Remova a grelha do radiador (4).
3. Remova o plástico decorativo direito e esquerdo (5,6).
4. Remova as partes interiores do plástico decorativo direito e esquerdo (7,8).
5. Remova os dois parafusos (9) remova o cabo do fecho (10).
6. Remova ficha da bomba combustível (11), tubo pressão gasolina (12), tubo absorção ar gasolina (13)
7. Remova o depósito por trás.



Antes de instalar o depósito, verifique se não existem fugas nas tubagens nem que estas estão dobradas.  
Depósito esta na posição correta.  
A ligação do tubo esta correta.  
Ligação do tubo aspiração, no fim o grampo do tubo deve estar na direção ao exterior.  
Quando liga o tubo da gasolina, tenha cuidado e evite que entre corpos estranhos para dentro.

#### Pontos lubrificação

Para uma condução segura, terá que manter uma boa lubrificação e que irá manter uma suave operação e prolongar o tempo de vida. Depois de utilizar em condições duras, depois do veiculo estar seco da chuva ou depois de lavar, deve ser lubrificada. Pontos de lubrificação são os seguintes:



Lubrificação pode danificar os interruptores. Não utilize massa ou óleo nos interruptores

D - Óleo Corrente G – Massa

- ① Manete embraiagem
- ② Eixo descanso lateral e mola
- ③ Eixo pedal mudanças e patim

- ④ Corrente
- ⑤ Eixo manete travão
- ⑥ Eixo pedal travão e patim

### Acondicionamento Bateria



Bateria Lithium



Bateria Lithium

A bateria esta localizada por baixo do banco. Na primeira utilização ligue os terminais positivos e negativos e coloque a cinta de fixação. Este modelo tem dois tipos de bateria, chamada bateria de lítio e bateria de gel. Por favor utilize a parte do manual de acordo com a bateria.

Retirar a bateria usando os seguintes paços:

- Desligue o botão do corta corrente
- Retire o banco
- Retire a capa protetora preta, e solte o terminal negativo (-), retira a capa protetora vermelha e solte o terminal positivo (+).



**Quando reinstalar a bateria, iniciando ou quando o veiculo ficou sem bateria, ralenti anormal, colocar ou retirar fusíveis e outras situações similares, preste atenção reinicie o hardware e o sistema de injeção. Procedimento: Ligue o sistema elétrico e o corta corrente, inicie o motor apertando a embraiagem e na posição neutra (ponto morto.) Desligue o corta corrente passado 10 segundos, ligue o corta corrente novamente passados 10 segundos. Repita o procedimento mais duas vezes.**

Substituir a bateria, tenha atenção ao seguinte:

Quando substitui a bateria, deve confirmar o tipo de bateria, e verificar se o modelo é equivalente à bateria original. As especificações da bateria para a moto devem ser consideradas equivalentes, se colocar uma bateria diferente, isso poderá afetar a performance e vida da moto, e provavelmente criará uma falha no circuito.

A bateria de gel que vem com a moto não pode ser substituída diretamente por uma de lítio.



**Se não conduzira a sua moto durante muito tempo, retire a bateria e carregue uma vez por mês. Bateria deve ser verificada regularmente, se a voltagem for inferior a 12.8V, sugerimos que a carregue. Recarregamentos de bateria diminuem o tempo de vida da bateria. Não deixe que a bateria carregue demasiado. Carregue a bateria usando um carregador profissional de baterias de lítio. A voltagem de carga não deve ser superior a 15v. Trate corretamente os resíduos da bateria e de eletrólito, não prejudique o ambiente. Sugerimos que encaminhe os resíduos de baterias e de eletrólito para um centro de reciclagem. Não as coloque no lixo nem diretamente para o chão.**



**Por favor compre e use os nossos carregadores especiais para garantir o tempo de vida da sua bateria. Existem carregadores para baterias de lítio e carregadores para bateria chumbo-acida à venda nos representantes da marca ZONTES. Os utilizadores que precisem podem comprar lá o seu carregador de acordo com o modelo. Não é permitido o uso de carregadores não adequados para carregar as baterias originais.**



**É proibido ligar uma bateria carregada, diretamente a outra para carregar ou iniciar. É recomendado o uso do carregador de bateria da marca, ou um carregador de baterias lítio inteligente qualificado.**



Ligação paralela é  
PROIBIDA

### Manual como carregar bateria

Quando a bateria não tem potencia suficiente para iniciar a moto devido a uma longa paragem ou outras razões, por favor recarregue a bateria seguindo os seguintes passos:

- Abra a tampa dos fusíveis do PKE (figura 1), e retire o fusível do PKE.
- Puxe o conector DC (figura 2) e retire a tampa de proteção, ou use a porta no próprio PKE caso seja um PKE da segunda geração;
- Conecte corretamente a ficha DC, e o fio do transformador DC.
- O carregado AC liga diretamente numa ficha de 110-220V, assim que a carga estiver concluída retire o carregador, e volte a colocar o fusível do PKE.



Figura 1



Figura 2

Luz informação LED

Figura 3 é um carregador de bateria de lítio, Figura 4 é um carregador de bateria chumbo-ácida

Carregador bateria litio	Luz verde	Modo de espera
	Luz vermelha	A carregar
	Luz vermelha para luz verde	Carga completa
Carregador bateria chumbo-ácido	Luz verde intermitente	Modo de espera
	Luz vermelha	A carregar
	Luz vermelha para luz verde	Carga completa



Figura 3



Figura 4



**Baterias de lítio têm que ser carregadas por um carregador especial para baterias de lítio.**

**Baterias de gel podem ser carregadas com um carregador de baterias chumbo-ácida ou um carregador de baterias de lítio.**

**É proibido usar um carregador de bateria chumbo-ácida para carregar baterias de lítio, compre os nossos carregadores de bateria, que se encontram disponíveis nas nossas lojas, é proibido usar outros carregadores não indicados para carregar as nossas baterias**

O filtro do ar esta localizado por baixo do bando, se o filtro do ar estiver com poeira, faz com que a resistência de entrada de ar aumente, e a potencia diminui, e o consumo aumenta. Se conduzir em situações de poeira, deve limpar ou substituir com mais frequência o filtro do ar. Siga os seguintes passos para verificar o estado do filtro ar.



**Em condições de condução sobre poeira, deve aumentar a frequência de limpeza e substituição do filtro. É perigoso ligar o motor sem o filtro do ar. Se não tiver filtro ar na caixa do filtro, a chama do motor pode se projetar para o coletor de admissão do filtro ar. Sujidade irá entrar para dentro do motor, causando dano no motor. Se não tiver elemento filtro ar não coloque o motor em funcionamento.**



1. Remova a tampa lateral direita, irá visualizar a caixa do filtro.
2. Remova os dois parafusos do filtro ar que estão na figura
3. Puxe o elemento para fora
4. Substitua por um novo.
5. Se não substituir por um novo, pode limpar o elemento. Primeiro limpe com uma pistola de ar comprimido, depois volte a colocar na mesma posição.



**Quando faz a limpeza, sobre sempre no sentido da zona limpa para a zona suja. Se fizer no sentido oposto a poeira ficara presa no interior do elemento. Se o filtro estiver danificado, pode deixar passar poeira para dentro do motor, danificando assim o motor. Se verificar o filtro danificado, coloque um novo.**

6. siga as instruções ao contrario para instalar o filtro limpo, ou instalar um filtro novo, confirme que coloca o filtro na posição correta e que fica devidamente vedado.



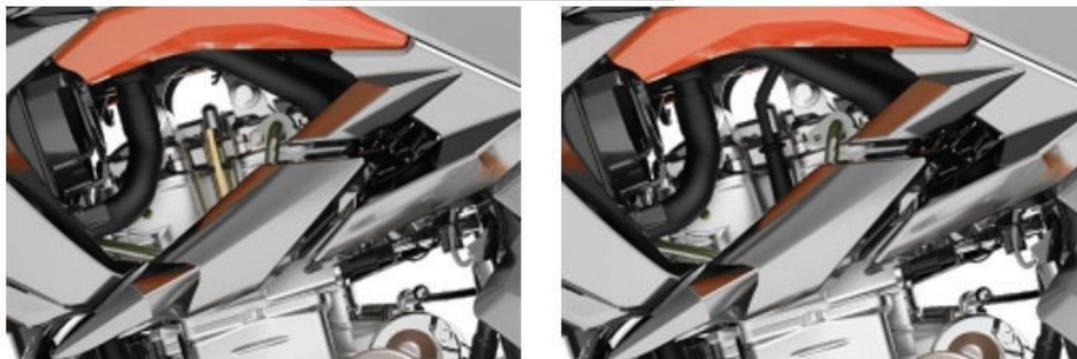
**Se a instalação do filtro não for correta, a poeira ira passar para dentro do motor o que poderá danificar o motor. Certifique-se que o elemento foi instalado de forma correta. E ainda se passar por zonas alagadas não permita que a agua chegue ao filtro do ar. Se existir agua no interior do filtro ar, antes de ligar o motor pode retirar o tubo de descarga da caixa do filtro, e garantir que não existe agua dentro da caixa do filtro para que não entre no motor.**

Tubo de descarga

Retire a abraçadeira usando um alicate de pontas finas. Depois pode deixar sair o liquido. Quando terminar o processo, volte a colocar a abraçadeira.



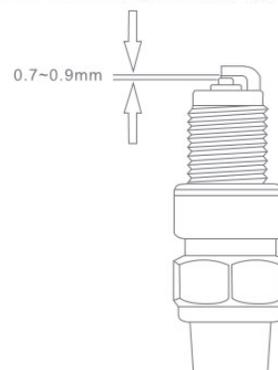
### Vela Ignição



Verificar a vela de ignição

Siga os seguintes passos:

1. Retire o cachimbo da vela, tenha cuidado não use demasiada força, ou poderá partir a vela.
2. Remova a vela com uma chave de velas.
3. Verifique a vela.



Guia para substituição da vela ignição.

Use um fio duro ou uma escova aço para remover a sujidade e o carvão da vela, depois use afinador de folgas para ajustar o polo da vela entre 0.7~0.9mm.

Após remover o depósito de carvão, tem que observar a vela no topo da porcelana, duas cores ao mesmo tempo. A cor irá dizer se a vela standard é a mais correta. Se a cor da vela estiver preta e húmida, deve trocar para uma vela mais quente. Na condição normal de funcionamento a vela deve estar castanho claro. Se a vela a vela parecer branca e brilhante, a vela de ignição esta a aquecer demasiado, então deverá trocar para uma vela mais fria.

Referencia Vela TORCH	Anotações
LDK7RTIP	Se a vela estiver húmida, trocar para a vela LDK7RTIP
LDK8RTIP	Vela normal
LDK9RTIP	Usar se a temperatura ambiente é muito alta e a vela sobreaquecer

Aperto da vela Ignição

Força: 20 N.m



A incorreta instalação da vela de ignição irá danificar o motor. Se a força no aperto for demasiada, também irá danificar o motor. Se não tiver uma chave dinamométrica quando tiver que colocar ou substitui a vela nova, aperte a vela até sentir resistência e então aperte 3/8 volta (135°). Se usar uma vela usada, aperte a vela até sentir resistência e então aperte 1/12 volta. Assim, a vela deve estar apertada com a força indicada o mais aproximado possível. Sujidade pode entrar para dentro do motor, pelo sitio da vela de ignição. Assim quando retira a vela deve cobrir o buraco da vela.

É proibido usar velas abaixo de LDK7RTIP.

### Óleo Motor



Nível máximo óleo

Nível mínimo Óleo

Para um bom funcionamento do motor, é muito importante que use um óleo de boa qualidade, e a sua regular substituição. Verificar o nível do óleo e as mudanças do óleo são duas importantes tarefas para a manutenção e bom funcionamento do motor.

Verifique o nível do óleo do motor, de acordo com os seguintes passos:

1. Use o descanso lateral para segurar a moto num sitio plano, coloque o guidador todo para a esquerda.
2. Arranque o motor e deixe no ralenti durante 10 minutos (se a temperatura ambiente estiver abaixo dos 10°C, o tempo do ralenti deve durar 15 minutos).
3. Desligue o motor e aguarde 3 minutos.
4. Retire a vareta do óleo, use algo seco para limpar a vareta, e depois volte a apertar a na posição original. Depois volte a desapertar e veja onde esta o nível do óleo. O nível do óleo deve se encontrar entre as duas linhas.



**AVISO  
IMPORTANTE**

**Quando o nível do óleo for demasiado alto ou demasiado baixo, colocar o motor em funcionamento pode danifica-lo. Pare a moto num sitio plano e verifique a vareta do nível óleo. O nível do óleo tem que se encontrar entre o nível mínimo e o nível máximo. Quando verifica o nível óleo motor, tenha a certeza que a moto esta numa posição direita ou ligeiramente inclinada de forma a não dar uma leitura errada.**

#### Mudança de óleo

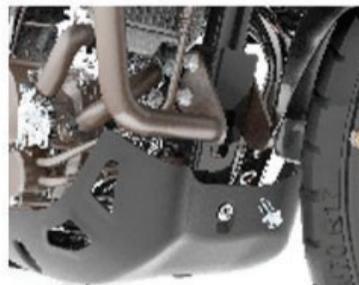
A cada ciclo de manutenção, devemos substituir o óleo do motor. A mudança do óleo deve ser feita por baixo do motor, para que o óleo usado possa sair mais livremente. Os paços são os seguintes:

1. Estacione a moto no descanso lateral.
2. Retire a tampa/vareta do nível óleo, e o bujão óleo rodando no sentido contrario aos ponteiros do relógio.
3. Desmonte a tampa de baixo.
4. O parafuso do óleo do quadro e o bujão do motor encontram-se sobre o plástico proteção por baixo motor.
5. Desaperte os parafusos com ferramentas próprias e retire o óleo usado.



**AVISO  
IMPORTANTE**

**Compre o óleo num revendedor. Utilização de óleo não recomendado não permitido. Dê o correto tratamento ao óleo usado e não polua o ambiente. Nos recomendamos que coloque o óleo usado num recipiente selado e entregue a um centro de tratamento e reciclagem. Não coloque no lixo ou diretamente para o chão.**



6. Reinstalar o bujão do óleo e a anilha. Use uma chave para apertar o bujão do óleo. (aperto com a chave dinamométrica deve ser  $24 \pm 4 \text{N.m}$ ).
7. De óleo coloque 1600ml (se mudar o óleo, adicione 1700ml) deve usar óleo SAE 5W-40/ 10W-40/ 10W50, com as especificações API SN ou superiores, e aperte a vareta óleo.



**AVISO  
IMPORTANTE**

**Se não usar o óleo recomendado, poderá danificar o motor.**

8. Ligue o motor durante 2 minutos. Enquanto o motor trabalha, veja se existem fugas.
9. Desligue o motor durante 5 minutos. Verifique o nível do óleo do motor. Se estiver abaixo da linha do mínimo, deve adicionar mais óleo até chegar a linha do nível máximo. E mais uma vez verifique se existem fugas.

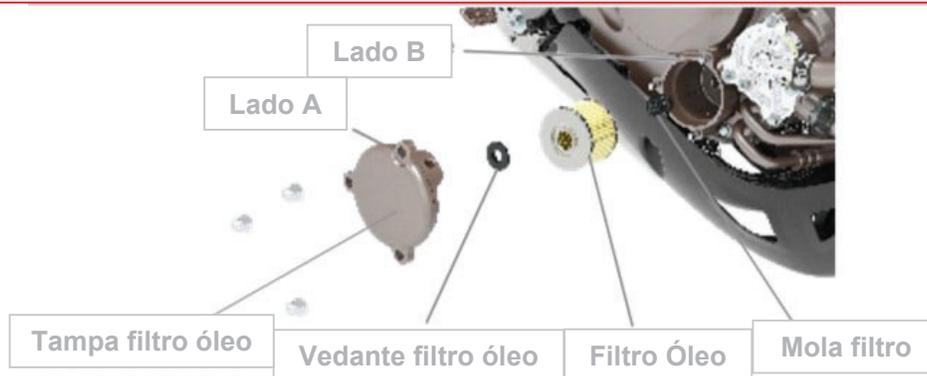
### Filtro Óleo Motor

Dê um correto encaminhamento aos resíduos de óleo e filtro usado.

1. Coloque uma aparadeira por baixo da tampa direita do motor.
2. Retire as três porcas que seguram a tampa do filtro óleo motor. Retire suavemente a tampa rodando para a direita e para a esquerda. É proibido retirar a tampa do filtro óleo motor com um objeto duro, caso contrario poderá derramar óleo, ou mesmo danificar a tampa.
3. Ao desmontar a tampa do filtro e retirar o filtro antigo, o vedante do filtro ficara preso no filtro. Se não colocar um vedante novo deve de retirar o vedante do filtro antigo e usar no filtro novo, nunca se esqueça do vedante.
4. Limpe com um papel o óleo residual e qualquer impureza, coloque a mola e instale o filtro novo.



**É muito importante colocar o filtro do óleo corretamente. Não esquecer de colocar a mola e os vedantes. Confirme cuidadosamente. Se a instalação for mal feita o resultado pode ser um grave dano no motor devido a contaminação ou falta de óleo.**



5. Antes de reinstalar a tampa do filtro do óleo: se necessário substitua o vedante do filtro óleo e o o-ring da tampa do filtro óleo, alinhe os furos da tampa (lado A) com os parafusos (lado B), segure a tampa com uma mão e alinhe as três porcas, aperte as três porcas de forma a que a tampa não abane, depois aperte de vez. A força de aperto normal é  $12 \pm 1.5$  N.m.



**Antes de instalar a tampa do filtro, verifique se o o-ring esta danificado. Quando instala a tampa o o-ring não pode estar cortado. Se existir algum dano, deve substituir o o-ring, caso contrario pode causar fuga óleo. É recomendado comprar o vedante e o o-ring quando compra o filtro.**

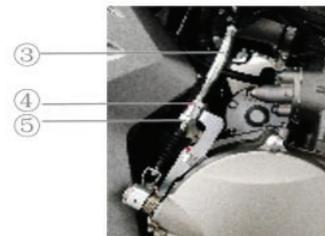
**Tenha a certeza que segue o procedimento correto para instalar a tampa do filtro, caso contrario poderá ficar com fugas.**

#### Afinação da embraiagem

A distancia do afinador da embraiagem deve estar entre 10~15mm. Se o afinador não estiver correto, ajuste de acordo com as seguintes instruções.

#### Afinador Pequeno

1. Solte a porca do afinador ①
2. Rode o afinador do cabo ② para conseguir a distancia.
3. Aperte a porca do afinador ①



#### Afinador Grande

1. Solte as porcas seguram a linha da embraiagem ④ ⑤.
2. Rode o afinador para ajustar ③.
3. Aperte as porcas do afinador ④ ⑤.



**Se o afinador da embraiagem estiver demasiado cumprido, pode facilmente causar falhas na embraiagem e nas mudanças. A manutenção e ajustes devem ser realizadas pelas oficinas.**

### Afinador cabo acelerador



#### Processo de afinação

1. Solte a porca ①
2. Ajuste o afinador ② para ajustar a tensão do cabo, deixando uma folga de 2.0~4.0mm.
3. Depois de ajustar volte a apertar as porcas.



Depois de aficar o cabo do acelerador, confirme que o punho do acelerador volta automaticamente para a posição fechado (todo parar a frente), não ajuste o ralenti com o afinador do cabo

#### Ralenti

Quando verifica a rotação do motor, este deve estar em frio. A rotação do motor no ralenti deve estar entre 1500 e as 1700 rpm.



Se a rotação do motor estiver abaixo do indicado, peça à oficina representante que verifique a moto.

#### Sistema controlo emissões poluentes

O motociclo tem um sistema de controle que previne emissões para a atmosfera. Deve ser verificada regularmente (a cada 10000km ou a cada 30 meses) fazendo o seguinte.

1. verificar se todas as ligações estão em boas condições.
2. verificar cada tubagem e o depósito de carvão ativo (1) se esta rachado ou partido, substitua se estiver danificado.
3. Confirme se todas as tubagens e o depósito de carvão ativo (1) estão desimpedidas e limpas substitua se necessário.



Se o sistema de controlo de emissões precisa de manutenção ou revisão, recomendamos seriamente que entregue este trabalho a uma oficina qualificada.

#### Anticongelante

O nível do Anticongelante encontre-se no depósito da água e deve estar sempre entre a linha H e a linha L. Se o nível descer abaixo da linha L, por favor adicione anticongelante de acordo com os seguintes passos:

1. Coloque a moto no descanso central.
2. Abra a tampa do depósito da água, adicione anticongelante apropriado (quando a moto está na posição normal, o anticongelante o topo do líquido deve alcançar a linha H).
3. Tenha em atenção a tampa do radiador auxiliar deve estar voltada para o tanque de combustível.



Para poder verificar corretamente o nível do anticongelante, a moto deve estar com o motor frio. Se o depósito da água estiver vazio, verifique e repare o sistema imediatamente. Depois de arranjar o sistema de arrefecimento, adicione o anticongelante



É mau para a sua saúde se ingerir anticongelante. Por isso quando utiliza o anticongelante não o ingira. Após qualquer trabalho, lave as mãos, cara e partes do corpo que tenha estado em contacto. Se ingerir por erro, dirija-se imediatamente ao hospital. Se inalou por descuido, vá até uma zona onde tenha ar fresco e respire. Se o anticongelante for para os olhos lave com água abundante. Mantenha longe das crianças e dos animais.

### Tubos Gasolina

#### Tubagens Gasolina

Verifique se as linhas de combustível não estão danificadas nem existem fugas. Se existir algum problema, substitua o tubo de gasolina.



**Não coloque tubos de maior dimensão.**

### Corrente transmissão

#### Corrente transmissão

Esta corrente é feita de material especial. Esta corrente tem x-rings, para vedar a massa. Quando precisar de substituir a corrente, deixe esse serviço para a oficina qualificada. Mantenha uma verificação diária, e ajuste a corrente sempre que necessário antes de conduzir. De acordo com as seguintes instruções verifique:



**De forma a garantir a segurança, verifique e ajuste a corrente antes de conduzir**

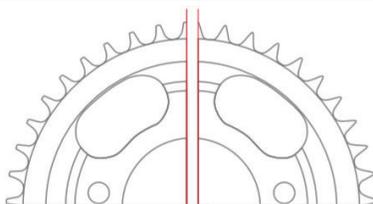
#### Verificação da corrente de transmissão

Quando verifica a corrente, verifique os seguintes fatores.

- ① Pinos da corrente soltos
- ② Rolos danificados
- ③ Marcas de ferrugem
- ④ Elos presos
- ⑤ Desgaste indevido
- ⑥ Corrente mal ajustada



**Se notar que algo está errado com a corrente ou que não está devidamente ajustada, fale com a oficina para que verifique e repare.**



Dentes em bom estado

Dentes com desgaste

Corrente com desgaste muitas vezes significa que a cremalheira também apresenta desgaste. Verifique também se existe algum problema com a cremalheira como:

- ① Se a cremalheira está demasiado gasta.
- ② Dentes estão partidos ou danificados.
- ③ As porcas de fixar a cremalheira estão soltas.

Se surgir algum problema ou tiver alguma dúvida sobre a cremalheira contacte a sua oficina para que o possam ajudar.



**Quando substitui a corrente, deve verificar o desgaste da cremalheira e do pinhão ataque do motor; se necessário deve trocar as três peças.**

#### Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

Limpe e lubrifique a corrente de acordo com o seguinte método:

##### Corrente:

1. Remova terra e poeira da corrente, tenha cuidado para não danificar os vedantes.
2. Limpar a corrente com produtos para correntes com x-ring, ou detergente neutro e água.
3. Use uma escova suave para limpar a corrente. Mesmo quando usa uma escova suave, tenha cuidado para não danificar os vedantes.
4. Limpe a água e detergente da corrente, e seque a corrente.
5. sele e lubrifique com óleo especial corrente.
6. Após aplicar uma boa camada de lubrificante, limpe o excesso de lubrificante.
7. Aconselhamos que lave e lubrifique a corrente a cada 1000 Km para que a sujidade não danifique os vedantes.

### Corrente transmissão



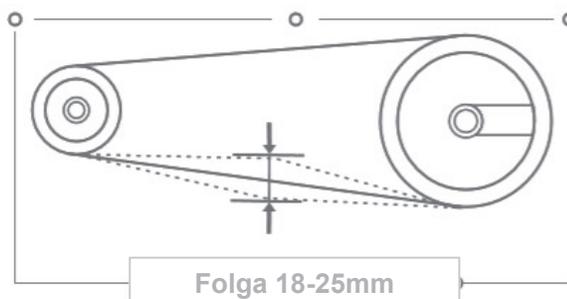
Alguns lubrificantes contêm solventes e aditivos que podem danificar os vedantes da corrente, por favor tenha atenção e utilize um lubrificante especial. Se não tiver um lubrificante especial de corrente, pode usar óleo de grande viscosidade SAE90.

#### Ajustar corrente de transmissão

Ajuste os afundamentos da corrente de transmissão para a faixa apropriada. A frequência de ajuste da corrente deve ser de acordo com as condições de condução.



Se a corrente estiver muito solta, a corrente sairá do sitio, e poderá ocorrer um acidente ou danos severos no motor. Antes de usar a moto, por favor verifique e ajuste os afinadores da corrente.



(Braço oscilante/Escora Dupla) Por favor siga os paços em baixo para ajustar a corrente:

1. Coloque o descanso lateral para segurar a moto.
2. Use uma chave 30 para soltar (não desaperte totalmente) a porca do eixo traseiro ①
3. Use uma chave 17 para soltar a porca de ajuste ② até uma certa posição que permita ajustar a corrente. Ao mesmo tempo de forma a assegurar que a roda da frente e de trás ficam alinhadas, alinhe pela escala que esta no esticador com as marcas que estão no braço oscilante/ escora, alinhe pela mesma marca do lado direito e do lado esquerdo.
4. Após completar o ajustamento, reaperte a porca do eixo traseiro. Força de aperto: 110N.m



A corrente é feita com material especial. Se substituir a corrente devesa optar por uma de origem. O uso de outra corrente pode levar a um desgaste prematuro.  
Não use escova de arame para limpar a corrente.

### Corrente transmissão

(Mono braço) Siga os seguintes passos para ajustar a corrente:



Passo1: Use uma chave n6 para remover o parafuso M8 que mostra na figura, cuidadosamente retire o guarda lamas, com cuidado para não puxar os fios.

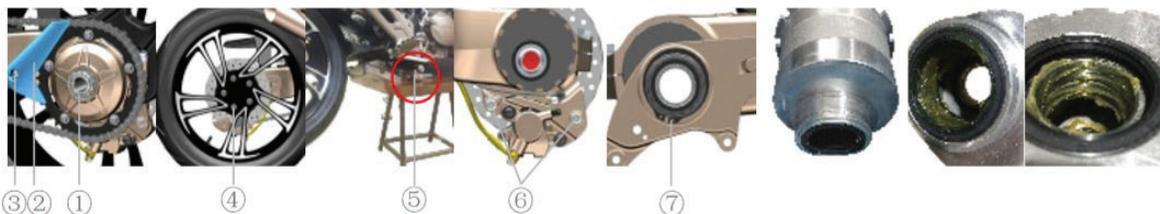
Passo2: Solte o parafuso M16x1.5 que mostra na imagem com a chave dinamométrica e uma 21. Não precisa desapertar totalmente.

Passo 3: Use a ferramenta especial para ajustar a corrente, encaixando no dentado do excêntrico como mostra na figura use a força para ajustar (sentido dos ponteiros solta, sentido contrario aperta. Se sentir muito preso, solte mais o parafuso M16x1.5) e rode o afinador até ajustar a corrente.

Passo 4: Após ajustar a corrente, use a chave dinamométrica e a 21 para apertar os parafuso do passo 2.

Passo 5: use a chave n6 para colocar o guarda lamas que retirou no passo 2.

(Mono braço) Paços para manutenção do rolamento NK50-25 do excêntrico do afinador de corrente:



Passo 1: Remova a mola de travamento do eixo traseiro e, em seguida, alivie a porca M35 com uma chave dinamométrica de 200N. Quando aliviar, o travão de pé deve estar pressionado firmemente para impedir que moto gire. Observe que a porca M35 não precisa ser completamente removida.

Passo 2: Use a chave N4 para soltar o parafuso que segura o defletor da roda dentada e remover o defletor da roda dentada.

Passo 3: Como mostrado nos passos 1, 2 e 3 do ajuste da corrente, remova o guarda lamas traseiro e alivie o parafuso M16, e ajuste a corrente para a posição mais solta.

Passo 4: Solte as cinco porcas M12x1.5 mostradas no desenho (Nota para desapertar as porcas na diagonal) usando uma chave dinamométrica de 100N e a 19.

Passo 5: Use bancos para segurar a moto. Preste atenção ao posicionamento da moto. Além disso, pode usar outras ferramentas para ajudar a estabilizar a moto.

Passo 6: Remova as cinco porcas M12x1.5 que apertam a roda e retire a roda.

Passo 7: Remova a porca M35 e remova o suporte da cremalheira, o alojamento interno, etc.

Passo 8: Use um casquilho 14 para soltar o parafuso de fixação da pinça traseira, como mostrado na figura, e coloque a pinça traseira no lugar.

Passo 9: Remova o eixo traseiro, limpe com gasolina ou petróleo e verifique o estado do rolamento e a zona de trabalho apresenta desgaste.

Passo 10: Use um alicate de freios para remover o freio, conforme mostrado, e depois remova a placa de montagem do travão de disco.

Passo 11: Remova o excêntrico do afinador de corrente e limpe os rolamentos de dentro do excêntrico com petróleo ou gasolina. Verifique se os rolamentos estão danificados, se os rolamentos rodam livremente, se há ruídos, etc. Se não houver problema, limpe e coloque lubrificante suficiente.

Este motociclo vem equipado com travão disco na frente e atrás. O travão da frente é muito importante para uma condução segura. Lembre-se de verificar regularmente o sistema de travagem, e cumpra o plano de manutenção completo.



**O travão é um dos componentes mais importante para a sua segurança; deve verificar e afinar regularmente o travão, e limpar os sedimentos da pinça de travão, etc. para prevenir obstáculos no movimento dos pistões. Se o sistema de travão precisar de manutenção, nos recomendamos que contrate uma oficina qualificada para o serviço. Eles têm todas as ferramentas e formação tecnológica. A falta de inspeção e manutenção ao sistema de travagem aumenta o risco de acidente. Confirme antes de utilizar a moto de acordo com o conteúdo do sistema de travagem. E cumpra com os requerimentos da tabela de manutenção do sistema de travagem.**

Para verificar o sistema de travões tenha em atenção o seguinte:

1. Verifique o nível do óleo dos travões.
2. Verifique se existem fugas nos sistemas de travagem à frente e a trás.
3. Verifique se as tubagens estão rachadas ou com fugas.
4. Verifique o desgaste das pastilhas da frente e de trás.
5. Opere o travão da frente e de trás para verificar se têm pressão e se funcionam.



**O sistema de travão trabalha sobre alta pressão. Para garantir segurança, a substituição das tubagens e do líquido dos travões, não devem exceder as regras de inspeção e manutenção deste manual.**



Verifique a posição do nível óleo dos travões tanto no da frente como no de trás. Se o nível do líquido estiver abaixo (low) da marca, verifique o desgaste das pastilhas e fugas.



**Não lave o sistema de travão diretamente com lavadoras de alta pressão. Não ingira líquido dos travões, pode fazer prejudicar a sua saúde, ou até a morte. O líquido de travões é agressivo em contacto tanto para a pele como para os olhos. Líquido dos travões e toxico para os animais. Não vomite se engolir líquido dos travões. Imediatamente contacte um hospital. Se o líquido for para os olhos, lave os olhos, e procure ajuda no hospital. Lave as mãos. Mantenha o líquido longe das crianças e animais.**



**O uso de líquido dos travões misturado com água, óleo, ou impurezas, ou outros pode danificar seriamente o sistema de travagem. Não coloque o óleo dos travões num recipiente aberto. Não pode usar o óleo dos travões da ultima manutenção. Só pode usar óleo dos travões DOT4. Quando o líquido dos travões salta para superfícies pintadas ou superfícies de plástico, irá corroer a superfície desse material.**

Pastilhas de travão

Verifique se as pastilhas dos travões da roda dianteira e traseira estão gastas e no limite. No limite refere-se a o fundo da ranhura do material de atrito. Se estiver desgastado na posição limite, vá às lojas de manutenção e substitua as pastilhas dos travões dianteiro ou traseiro aos pares.



Pastilha travão trás Pastilha travão frente



Se falhar a verificação e manutenção, não substituir as peças a tempo ou quando recomendadas, irá aumentar o risco de acidentes. Se precisa de substituir alguma peça no sistema de travagem, peça a uma oficina qualificada que lhe faça a manutenção. Deve seguir os métodos recomendados na secção de utilização e respeitar a tabela de manutenção.

Se conduzir depois de uma manutenção ao sistema de travagem ou substituir um travão, se operar apenas algumas vezes a manete de travão ou o pedal, o efeito de travagem vai piorar, e acontecerá um acidente. Numa manutenção de um sistema de travagem ou substituição de um travão, temos que apertar varias vezes a manete e o pedal de travão até que as pastilhas façam pressão no disco, e a manete travão e pedal de travão voltem a ter pressão hidráulica.



Se substituir apenas um par pastilhas de travão, isso fará com que o travão não fique suave. Deve substituir os dois pares ao mesmo tempo.

Se a pastilha estiver na posição errada, por favor não aperte a manete nem o pedal de travão. Se apertar a manete ou o pedal, o pistão vão custar a recolher, e pode levar a uma fuga de liquido de travões.

Disco Travão

Roda frente

O ponto principal a verificar no disco travão frente: verificar se a espessura do disco é inferior a 4.5mm. se a espessura for inferior a 4.5mm, deve trocar o disco travão.

Roda trás

O ponto principal a verificar no disco travão frente: verificar se a espessura do disco é inferior a 4.0mm. se a espessura for inferior a 4.0mm, deve trocar o disco travão.

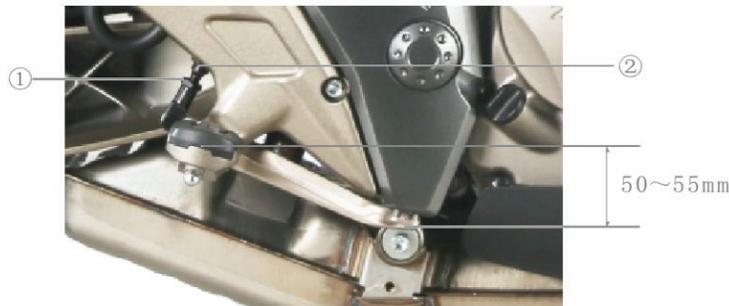


Se apenas substituiu um jogo de pastilhas, não conduza imediatamente. Aperte varias vezes a manete de travão ou o pedal de travão, para fazer com que as pastilhas e o disco combinem para restaurar a resistência normal e estabilizar a circulação do óleo dos travões.

Depois de substituir um disco ou umas pastilhas, a distancia de travagem pode ser maior que anteriormente. Só após aproximadamente 300Km é que o disco de travão e as pastilhas estarão na sua normal capacidade de travagem. Antes disso, preste atenção e deixe distancia de segurança suficiente para travar quando conduz.

Ajuste do pedal travão

A posição do pedal travão deve ser mantida corretamente. Ou a travagem e o disco de travão irá sempre a fazer fricção e isso irá danificar o travão e o disco. Afinar a posição do pedal de acordo com o seguinte método.



1. Solte a porca ①, rode o veio com rosca ②, a posição do pedal travão em relação ao patim deve ter entre 50 a 55 mm.
2. Aperte a porca ①, para garantir que o veio com rosca ② fica no sitio correto.



Se o ajuste não ficar correto, as pastilhas e o disco estarão sempre em pressão o que pode causar danos no travão no disco, quando essa pressão é severa origina altas temperaturas no travão, cria resistência ao andamento, a roda de trás perde capacidade de travagem. Ajuste o pedal de travão corretamente de acordo com o conteúdo desta secção



**Não prestar atenção nos seguintes aspetos pode potenciar um acidente causado por falha no pneu. Os pneus fazem a ligação da moto ao solo, por isso é muito importante que preste atenção e siga as seguintes regras:**  
**Verifique as condições e pressão dos pneus, ajuste a pressão dos pneus antes de cada uso.**  
**Evite a sobrecarga do motociclo.**  
**Substitua os pneus quando o desgaste do pneu chega ao limite ou a superfície do pneu apresentar rachaduras e imperfeições.**  
**Use sempre as especificações e indicações do manual de instruções em relação ao tamanho dos pneus.**  
**Depois de instalar os pneus, você deve calibrar as rodas.**  
**Leia atentamente o conteúdo destas instruções.**

#### Pressão do pneu e carga

A pressão correta e a carga são um fator muito importante. Excesso de peso pode levar a uma falha no pneu e a moto entrara em despiste.

Verifique a pressão do pneu, verifique a pressão respeitando a carga útil indicada na tabela em baixo, antes de conduzir a moto. Deve verificar e ajustar a pressão dos pneus a frio antes de conduzir. Durante a condução pneus traseiros aquecem e a pressão aumenta.

Se a pressão for demasiado baixa ira causar dificuldade a virar, e irá aumentar o desgaste do pneu. Se a pressão for demasiada, a área de contacto do pneu será reduzida, o que facilita a perda de controlo.

Pressão Recomendada com a temperatura normal: 250kPa (36psi ou 2.5bar)



**Verifique regularmente a pressão dos pneus, a pressão não pode ser inferior a 250kPa (36psi ou 2.5bar).**  
**Quando sentir que a pressão baixa, verifique se existe alguma coisa espetada no pneu, algum buraco pequeno ou se a válvula esta danificada. O pneu sem camara vai esvaziando quando tem um pequeno furo.**

#### Paragem dos pneus

Quando a moto não é usada durante algum tempo, é necessário ajustar a pressão dos pneus à medida indicada.

O pneu é feito de uma formula de borracha, que não é apropriada para condução de exterior com tempo frio extremo, ou irá criar rachar com o frio. Guarde-o numa zona com uma temperatura mais amena ou dentro da garagem.

#### Estado do pneu e especificações

Um pneu fora das dimensões e danificado afeta a performance da moto. Se existir alguma rachadela nas fendas do pneu, pode levar a uma falha no pneu e fazer com que perca o controlo do veiculo.

Desgaste excessivo dos pneus pode facilitar os furos e perda de controlo do veiculo. Desgaste do pneu pode também afetar a aparência do pneu, e alterar a estabilidade e performance do pneu.

Verifique o estado e pressão dos pneus antes de usar. Se existir danos evidentes nos pneus como: rachadelas deformações, ou tenham atingido o limite, deve substituir os pneus.



**Nas fendas triangulares estão as marcas de desgaste. Se as fendas dos pneus chegarem as marcas de desgaste. Mostra que já chegou ao limite do pneu. Terá que mudar o pneu. Quando substitui o pneu, garanta que o tamanho e tipo de pneu esta de acordo com a tabela em baixo. Se mudar para outras dimensões e tipos do pneu, essa troca terá influencia na performance e poderá levar até a perda de controlo do motociclo.**

Especificações	Roda frente	Roda trás
	110/70R17(CM509P)	160/60R17(CM509P)
	110/80R19(CM509P)	



**Ira ter problemas se colocar pneus fora da medida que indicamos. Sugerimos que aplique pneus iguais aos**

### Desmontagem das Rodas



Aperto do eixo roda frente: 65N.m

Aperto do parafuso fixa o eixo: 23N.m

Aperto dos parafusos da pinça de travão antes da instalação: 26N.m

1. Use um suporte especial para suportar a moto.

2. Solte os dois parafusos que seguram a pinça do travão à bainha ①. remova a pinça do travão.



**Quando remove a pinça de travão, não utilize o travão. Se utilizar o travão faz com que ejetem o pistão, e dificulta o retorno, pode provocar fugas do líquido dos travões.**

3. Solte o parafuso fixa eixo roda frente ②.

4. Levante a roda da frente com o equipamento especial colocado por baixo do motor.

5. Rode o eixo roda da frente ③ no sentido contrário dos ponteiros do relógio e puxe.

6. Rode a roda para a frente.

7. Instale a roda de frente realizando a operação inversa descrita em cima.

8. Depois de instalar a roda da frente, aperte algumas vezes o travão frente para restaurar a resistência e pressão normal.



**Após instalar o travão da frente, se o bloco de travagem não estiver na posição correta, irá afetar a travagem, e poderá causar um acidente. Antes de conduzir, use o travão várias vezes, até ter a certeza que a pressão no disco é a correta. E também se a pinça liberta o disco, verifique se a roda gira livremente.**

### Inspeção às jantes

Verificação jantes

1. Pare a moto, verifique se o chão é plano e firme.

2. A zona da jante danificada é visualmente detetada.

3. Peça à oficina que verifique o dano da jante e substitua se necessário. É aconselhado entregar esse serviço para um representante da marca ZONTES.

Verificar as jantes de raios

1. Pare a moto, verifique se o chão é plano e firme.

2. Verifique se os raios estão soltos ou deformados.

3. Peça à oficina que verifique se necessário. É aconselhado entregar esse serviço para um representante da marca ZONTES.

Desmontagem das Rodas



Porcas M12x1.5  
Aperto das porcas roda trás: 110N.m

Desmontagem roda trás

1. Use um suporte especial para segurar a moto.
2. Uve a chave dinamométrica 110N e a 19 para soltar as 5 porcas M12x1.5 que estão na imagem (note que as porcas devem ser desapertadas na diagonal).
3. Puxe a roda para fora.
4. Coloque o pneu e reponha a roda traseira seguindo a ordem inversa.
5. Depois de instalar a roda, aperte algumas vezes o travão, para verificar se a roda gira normalmente.



**AVISO**  
IMPORTANTE

Quando remove roda trás, não utilize o travão. Se utilizar o travão faz com que ejete o pistão, e dificulta o retorno,



**AVISO**  
IMPORTANTE

Se o esticador de corrente não estiver correto, ou o veio apertado corretamente, pode causar acidentes. Após a instalação da roda trás, ajuste o esticador da corrente de acordo com as instruções da secção corrente transmissão. Confirme se as forças do aperto das porcas da roda estão de acordo com o indicado. Se tiver dificuldades, deve pedir ajuda oficina representante da marca.

Após a instalação da roda traseira, se a posição de travagem não for correta irá afetar a travagem, e poderá causar um acidente.

Antes de usar, trave repetidamente até sentir alguma pressão no disco de travão, poderá sentir as pastilhas a voltar ao normal. Verifique também se a roda gira livremente.

### Desmontagem das Rodas



Aperto da porca roda trás: 110N.m

1. Utilize um suporte especial para suportar o quadro.
2. Retire a porca traseira ① .
3. Solte a porca de ajuste dos esticadores da corrente direito e esquerdo ②
4. Retire a roda
5. Retire a roda movendo a roda para a frente, retire a corrente da cremalheira.
6. Retire a roda pela traseira
7. Reinstale a roda usando a ordem inversa das instruções.
8. Ajuste a folga da corrente.
9. Após a instalação, pise o pedal varias vezes, e verifique se a roda gira livremente.



Quando remove roda trás, não utilize o travão. Se utilizar o travão faz com que ejete o pistão, e dificulta o retorno,



Se o esticador de corrente não estiver correto, ou o veio apertado corretamente, pode causar acidentes. Após a instalação da roda trás, ajuste o esticador da corrente de acordo com as instruções da secção corrente transmissão. Confirme se as forças do aperto das porcas da roda estão de acordo com o indicado. Se tiver dificuldades, deve pedir ajuda oficina representante da marca.

Após a instalação da roda traseira, se a posição de travagem não for correta irá afetar a travagem, e poderá causar um acidente.

Antes de usar, trave repetidamente até sentir alguma pressão no disco de travão, poderá sentir as pastilhas a voltar ao normal. Verifique também se a roda gira livremente.

Verifique as instruções “verificações antes de conduzir” para uma verificação sobre iluminação e sinalética.



#### Interruptor travão frontal

##### Interruptor travão frontal

O interruptor do travão frente, localizado por baixo do controlo de travão. Quando começa a sentir uma ligeira pressão na manete de travão, a luz de travão acende.

##### Interruptor travão traseiro

O interruptor de travão traseiro esta localizado no parafuso do tubo de travão. Quando sente ligeiramente a pressão no pedal do travão, a luz de travão acende.

##### Troca de lâmpada

A ZONTES usa produtos de LED importados para a luz frontal. Neste caso não precisamos de substituir lâmpadas durante o tempo de vida da moto uma vez que é muito durável.

##### Regulação da luz frontal

Use uma chave ph2 Philips (6mm diâmetro) para inserir no buraco no fundo do farol frontal (como demonstrada na imagem) antes de sentir que a chave esta posicionada não mexa, tenha a certeza que a chave esta posicionada corretamente, rode no sentido dos ponteiros do relógio para baixar feixe de luz, rode no sentido contrário dos ponteiros para subir feixe de luz.



#### Interruptor travão traseiro

#### Ajuste do feixe de luz ótica frontal



#### Fusíveis

Fusíveis principais, fusíveis ECM, fusíveis de corrente constante, fusíveis de unidade hidráulica do motor, fusíveis da unidade hidráulica da ECU, fusíveis das luzes, fusíveis suplentes estão localizados em dois blocos centrais, fusíveis de arranque fusíveis auxiliares e outros fusíveis estão localizados numa caixa secundária.

- 1.O fusível principal protege todos os circuitos.
- 2.Fusível ECM protege ECM, relé ECM, relé bomba combustível e outros componentes elétricos.
- 3.Proteção corrente da ventoinha, painel instrumentos, ligação anti roubo.
- 4.Fusível proteção unidade hidráulica do motor e ABS
- 5.Fusível proteção unidade hidráulica do ECU
- 6.Fusível proteção luzes frontais
- 7.Fusível proteção circuito do arranque
- 8.Fusível proteção controlador ABS
- 9.Fusível proteção partes auxiliares (luz presença, piscas, luz traseira, luz travão, luz matricula, buzina, máximos)
- 10.Fusível de proteção outras partes controlo punho (exceto botão trancar fecho), painel instrumentos, viseira.



**Não utilize fusíveis diferentes ou ligações diretas. Caso contrario poderá provocar uma falha no circuito elétrico, ou até causar um incêndio ou queimar o veículo, perda de potencia no motor, é muito perigoso.**



**Preste atenção as regras de seleção do fusível. Não substitua por alumínio ou fio, etc. se o fusível queimar em pouco tempo, significa que existe algum problema com o sistema elétrico. Deve imediatamente contactar a oficina e programar uma manutenção.**

#### Catalisador

O Catalisador pode efetivamente cortar a poluição do veículo, protegendo e preservando o meio ambiente; Devido à vida útil do catalisador, estar sob a condição de utilização de gasolina sem chumbo, é proibiu o uso de gasolina com chumbo, porque o chumbo reduz a durabilidade do catalisador. Também é muito importante, se o motor não estiver a trabalhar corretamente e sem o resfriamento adequado, causará acumulação de combustível não queimados no catalisador, ou superaquecimento deste, causando danos permanentes à capacidade de conversão catalítica. Proibida a condução por muito tempo em situação de alta rotação no motor.

O conteúdo de solução de problemas pode ajudá-lo a descobrir a causa de alguns problemas gerais.



**Manutenção e ajustes impróprios podem danificar a moto e por vezes não é possível determinar a causa do problema. Danos esses não serão cobertos pela garantia. Se não tiver a certeza de como realizar a operação, consulte uma oficina da marca para realizar os serviços. Antes da “solução de problemas”, o melhor é consultar a uma oficina da marca. A oficina tentará resolver o problema.**

#### Verificação do sistema de injeção

Se a luz do motor no painel de instruções acender, existe algum problema com o sistema de injeção. Deve enviar a moto para uma oficina da marca. Consulte a secção do painel para identificar a luz avisadora, encontrasse visível na ilustração.

#### Verificação do sistema de ignição

1. Retire a vela e coloque-a no cachimbo vela
2. Encoste a vela ao motor, ligue o botão vermelho para ligar, coloque o botão corte corrente na posição , coloque a moto em ponto morto (Neutro), aperte a embraiagem, e carregue no botão para iniciar o motor, se o sistema de ignição estiver a funcionar corretamente, no eléctrodo da vela de ignição surge uma faísca azul. Se não houver faísca, entre em contacto com a sua oficina para que procedam a reparação da moto.



**Não coloque a vela de ignição perto do buraco da vela de ignição para fazer a verificação. Devido à mistura de combustível que poderá estar no cilindro pode surgir uma faísca e provocar um incêndio. De forma a reduzir o a possibilidade de choque, e surgir isolamento da vela é melhor encostar a vela a partes não pintadas. Para evitar que o choque elétrico leve a um desastre, pessoas que tenham problemas cardíacos ou usem aparelhos(pacemaker) devem evitar fazer este trabalho.**

#### Motor não funciona

1. Verifique se o depósito de combustível tem combustível suficiente.
2. Quando arranca o motor com sucesso, no processo de iniciar o motor, liga a luz de avaria do sistema de injeção. Nesse caso contacte a sua oficina para que verifiquem o sistema de injeção.
3. Verifique se o sistema de ignição está normal.
4. Verifique o ralenti. O ralenti correto deve estar entre as 1500-1700 rotações por minuto.



**Não faça o combustível escorrer para todo o lado, o recipiente deve ser próprio. Não permita que o combustível chegue perto de altas temperaturas como o motor e o escape. Quando faz a verificação deve estar longe de fontes de calor.**

#### Motor sem força

Quando a força do motor diminui ou perde muita rotação, pode ser um bloqueio no sistema de combustível que faz com que o trabalho do motor não seja normal, dirija-se imediatamente a uma oficina da marca para uma verificação.



**Um bloqueio do sistema de combustível é causado provavelmente por gasolina com impurezas.**

## Atenção Sistema Injeção

Atenção ao sistema de combustível:

1. Antes da instalação da bateria nova na moto, devemos verificar se as ligações dos componentes do sistema de injeção estão fixas e confiáveis incluindo o sensor de oxigênio. Verifique também se tem gasolina.
2. Quando instala a bateria, deve usar ferramentas para apertar os terminais positivo e negativo de acordo com o positivo e negativo na bateria.
3. Mantenha o nível da gasolina nunca inferior a 3 litros no depósito, ou irá influenciar o normal funcionamento do sistema de injeção. Neste caso deve colocar gasolina quando o nível ficar abaixo ou igual a 1 nível.
4. Quando reinstala a bateria, iniciando ou quando existe uma falha de corrente total, demora na recuperação da bateria, ralenti anormal, colocar e retirar fusível ou outras situações similares. Tenha o cuidado de reiniciar o sistema dos componentes físicos do sistema de injeção.

Paços:

Ligue o sistema elétrico da moto e o corta corrente, arranque o motor com a embraiagem e a caixa em neutro. Desligue o motor no corta corrente passados 10 segundos. E ligue o botão corta corrente após 10 segundos. Repita mais duas vezes.

5. Quando não utiliza a moto durante muito tempo, é difícil arrancar na primeira vez. Podemos rodar o punho acelerador 1/8 para arrancar.
6. Se após varias tentativas, continua a não arrancar, pode acontecer o cilindro estar ocupado com agua. Devemos realizar o processo de limpeza do cilindro. Rodar o punho do acelerador para baixo abrindo o acelerador na totalidade, e então pressione o botão do arranque durante 3 segundos.
7. Se a bateria estiver a piscar no painel de instrumentos, significa que o nível de voltagem é demasiado baixo, recarregue a bateria; baixa voltagem irá fazer com que o sistema de injeção não funcione corretamente e o motor não arranca ou a corrente não é suficiente.



**Para motos novas ou motos que não tenham gasolina no depósito, não desligue o botão de corta corrente. Tem que colocar combustível ou um pouco de combustível antes de desligar o botão. Caso contrario a bomba de combustível vai trabalhar em seco, reduzindo assim o tempo de vida da bomba do combustível.**



**Atenção não desligue as fichas dos diferentes componentes e não os limpe com água.**

Quando o motor estiver a funcionar, se o sinal de erro acender, isso mostra que o erro esta num componente da injeção.

1. Pressione brevemente o botão "🔒", após a moto estar eletrificada, ligue o botão corta corrente, ligue e desligue varias vezes durante 2 segundos.
2. O código de erro terá 4 dígitos, leia o código de acordo com as vezes que o sinal pisca. O numero "0" pisca 10 vezes, os outros números piscam tantas vezes como o próprio numero.
3. Depois de se livrar do erro, e iniciar o motor novamente, o sinal amarelo irá desligar.
4. Se algum componente estiver danificado, compre peças originais no representante, caso contrario, poderá provocar um anormal funcionamento do sistema.

Código	Descrição do erro	Código	Descrição do erro
0107	sensor de pressão da admissão com passagem a terra ou desligado	0201	injetor danificado
0108	sensor de pressão da admissão com falta de energia	0336	sinal do sensor de posição da cambota com problemas
0112	sensor de temperatura da admissão com passagem a terra	0337	sinal do sensor de posição da cambota sem sinal
0113	sensor de temperatura da admissão com falta de energia	0351	sistema de alta pressão avariado
0117	sensor de temperatura do cilindro com passagem a terra	0505	válvula do ralenti avariada
0118	sensor de temperatura do cilindro com falhas de energia ou desligada	0562	sistema com falta de voltagem
0122	sensor de posição com passagem a terra ou desligado	0563	sistema com excesso de voltagem
0123	sensor de posição com passagem com falhas de energia	0032	sensor aquecimento de oxigênio com falta de corrente
0131	sensor de oxigênio com passagem a terra	0031	sensor aquecimento de oxigênio com passagem a terra
0132	sensor de oxigênio com falhas de energia	0850	interruptor do descanso lateral avariado

### Atenção Sistema Injeção

Exemplo: 0131 sensor de oxigénio com passagem a terra

Luz de erro primeiro pisca 10 vezes, depois pisca 1 vez, depois 3 vezes e depois 1 vez.



**Quando o motor está em funcionamento e a luz de erro esta desligada. Quando desliga o motor e a luz começa a piscar. Significa que existia um erro no histórico e isso não tem nada a ver com a moto. Após isso, ira desaparecer de vez.**

### Porta USB

Porta de carregamento USB

Voltagem entrada: 12V-24V;

Voltagem de saída: 5V, 2ª

Características:

- 1.Tampa à prova de água para prevenir entrada de agua e poeira para dentro para prolongar o tempo de vida da tomada de carga
- 2.Design IC inteligente, irá ajustar automaticamente a velocidade de carga de acordo com o volume e tipo de bateria.
- 3.Com a proteção de excesso voltagem e corrente, podemos garantir a segurança do carregamento.



**Porta USB deve estar tapada com a tampa à prova de água, quando não estiver a ser utilizada, em tempo de chuva ou quando lavar a moto. A água provavelmente irá danificar os componentes no interior, se entrar para o interior do USB, seque antes de usar a porta USB usando um secador de cabelo. Não utilize se não tiver a bateria com carga suficiente**



### Adicionar componentes elétricos

A moto vem equipada de origem com uma ficha modificada: a ficha esta localizada na parte inferior do lado esquerdo do deposito de combustível e acima da barra proteção. A ficha é a prova de agua, que apenas fornece corrente quando o motor trabalha, onde pode instalar faróis auxiliares sem mexer na instalação principal.



**É proibido usar GPS, Luzes auxiliares ou outros equipamentos elétricos indo buscar corrente diretamente aos polos positivo e negativo da bateria. Não é permitida a passagem de fios perto da bateria. Os equipamentos instalados devem ficar 300mm ou mais, afastados de componentes como EFI ECU, relés, e o recetor PKE. As modificações não autorizadas e o local da instalação que não atendem aos requisitos, e que tenham consequências estas serão suportadas pelo cliente.**

Ligação de sistemas anti roubo: como mostra na figura 2, existe uma ficha com 6 pinos reservada para um sistema anti roubo ou um aparelho GPS.

Esquema das cores e definição são:

Linha	Cor Linha	Definição
1	azul e branco	sinal de velocidade motor
2	vermelho	corrente 12V
3	verde	corrente 0V
4	azul claro	sinal pisca direito
5	laranja	sinal pisca esquerdo
6	preto	ACC 12V

Foram adicionados, dois fios vermelhos individuais reservados para assistência de emergência.



①



②

### Método de armazenamento

Se não usar a moto durante algum tempo, a moto precisa de manutenção especial, e isso requer peças especiais, equipamentos e tecnologias. Por esta razão, é recomendado que escolha uma oficina da marca para um completo acompanhamento, se quiser fazer você mesmo o serviço siga as instruções:

#### Motociclo

Limpe completamente a moto. Use o descanso numa zona plana para estacionar.

O guiador para a esquerda, pressione e segure o botão vermelho de ligar, desligue a moto o fecho de direção ira trancar automaticamente.

#### Combustível

Com o método de "Siphon" ou outro do género para retirar o combustível do deposito para recipientes próprios.

#### Motor

1. Remova a vela ignição, coloque uma colher de sopa com óleo no buraco da vela, coloque a vela, e dê varias voltas à cambota do motor.

2. depois de secar o óleo, adicione novamente.

3. Com um pano que contenha óleo novo cubra a entrada de ar e a saída do escape, para evitar aparecimento de ferrugem.

#### Armazenamento da bateria

1. Remova a bateria de acordo com a secção da bateria.

2. Use champô neutro e agua para lavar a superfície da bateria, retire a sujidade dos polos e dos terminais de fio.

3. Guarde a bateria dentro de casa a uma temperatura superior 0°C.

#### Pneus

Ajuste a pressão dos pneus à pressão indicada.

#### Superfície da moto

Proteja as superfícies de borracha

Coloque spray anti ferrugem nas peças que não tem tratamento na superfície

Use revestimento de cera de carro para proteger a pintura.

#### Manutenção durante paragem

Use os nossos carregadores específicos para carregar a bateria uma vez por mês.

Tempo de carga bateria de lítio: 4A x 1~2 horas (voltagem de saída 14.5V~14.8V). Tempo de carga bateria de gel: 4A x 3~5 horas (voltagem de saída 14.5~14.8V). ambas as baterias não podem carregar mais do que 5 horas.

#### Reiniciar utilização

1. Limpe a moto completamente.

2. Remova o pano que cobre a entrada de ar e a saída do escape.

3. Retire o óleo do motor. Siga as instruções do manual do como o fazer, substitua o filtro do óleo e coloque óleo novo.

4. Retire a vela de ignição. Deixe o motor rodar algumas vezes. Volte a colocar a vela.

5. Reinstale a bateria de acordo com as instruções deste manual.

6. Verifique se a moto esta lubrificada.

7. Verifique a moto de acordo com as instruções deste manual na seção " **Verificações antes de conduzir**"

8. Reinicie moto de acordo com as instruções.

#### Prevenção de corrosão

Cuide da sua moto com cuidado. A prevenção contra a corrosão é muito importante. Fazendo isso a sua moto parecerá nova mesmo ao fim de muitos anos.

Fatores que levam à corrosão:

Acumulação de sujidade, humidade e químicos.

Pequenas pedras e gravilha, e arranhadelas.

Estradas com sal, poluição industrial, e ambientes de muita humidade irão fazer surgir ferrugem.

#### Como prevenir a corrosão

Limpe a moto pelo menos uma vez por mês. Tente manter a moto limpa e seca.

Retire a sujidade da superfície da moto. Estradas à beira mar, químicos, alcatrão, sujidade de pássaros e emissões industriais podem danificar a sua moto. Retire a sujidade assim que possível. Se for difícil de remover com agua use detergente para limpar. Quando usar um agente de limpeza, deve ter cuidado com as especificações.

Limpe a área danificada assim que possível. Faça uma verificação cuidada da superfície e constate se existem danos na pintura. Se encontrar rebarbas ou arranhões repare imediatamente, evite continuação do dano. Se os arranhões e a rebarba estiverem à superfície das peças, peça na oficina de reparações que o ajude.

Guarde a moto num sitio seco e ventilado. Se lavar a moto com frequência dentro da garagem e a guardar, a garagem ficara muito húmida. Muita humidade pode aumentar a corrosão. Se o ar não fluir, mesmo em ambiente de alta temperatura, a moto húmida ira enferrujar.

Tapar a moto. Evite que o sol ao meio dia insira sobre a moto, isso irá provocar que a cor dos plásticos mude ou desvaneça. O uso de uma capa de boa qualidade e respirável, pode evitar que a radiação ultravioleta insira sobre a moto, e ainda reduzir a poluição do ar e o deposito de poeira no motociclo.

O representante da marca pode o ajudar a escolher a melhor capa para o seu motociclo.

### Limpeza do motociclo

#### Limpeza do motociclo

Limpe a moto de acordo com o seguinte:

1. Use água fria para lavar sujidade e lama na superfície do motociclo. Pode usar uma esponja ou escova suave para limpar. Pode riscar partes estéticas se usar materiais duros para limpar.

2. Use detergente neutro ou champô de carros, e uma esponja ou pano suave.

A esponja ou tecido suave deve ser frequentemente molhado no agente de limpeza.

Se usar a moto numa estrada com sal ou numa praia, após o uso, deve lavar com água fria imediatamente. Tem que usar água fria. Água quente acelera a corrosão.

Evite spray de limpeza, evite que a água atinja as seguintes localizações:

Fecho da direção

Fichas de ignição

Fecho da tampa do combustível

Sistema de injeção

Deposito liquido dos travões



**Não use máquinas de lavar de pressão para limpar o motociclo, corpo do acelerador e injetor.**

3. Depois de limpar a sujidade, use água para limpar os resíduos dos agentes de limpeza.

4. Enxague, passe um pano ou pele na superfície, e deixe secar à sombra.

5. Verifique cuidadosamente a superfície da pintura. Se tiver algum dano, siga os seguintes passos, use material de reparação para reparar as superfícies danificadas.

a. Limpe e seque a área danificada.

b. Mexa o material de reparação e use uma pequena escova para espalhar suavemente no sitio danificado.

c. Deixe secar completamente a área.



**Depois de limpar a moto ou conduzir à chuva, haverá nevoa de água no farol dianteiro. Ligue o farol e a água irá desaparecer gradualmente. Ligue o motor para ligar o farol frente; limpe a água para evitar o desgaste da bateria.**



**Quando limpa a moto, não use produtos que contenham detergente alcalinos ou ácidos, não use gasolina, liquido de travões, ou outros solventes que possam danificar o motociclo, pode usar tecido suave com detergente neutro com água morna.**

#### Encerar o motociclo

Depois de limpar, é recomendado que um polimento com cera, que não só protege as peças, mas também dá um ar mais brilhante.

Use produtos de cera e polimento de qualidade

Quando utiliza produtos de cera e polimento, deve prestar atenção as instruções dos produtos.

De forma a prolongar o tempo de vida da sua moto, lubrifique a moto de acordo com as instruções deste manual.



**E muito perigoso conduzir a moto quando o travão esta molhado. Travão molhado não consegue a força que conseguiria se estiver. Isto pode causar um acidente. Depois de lavar a moto, pode testar o sistema de travão a baixa velocidade. Se necessário trave varias vezes para que o travão seque.**

### Preparação para transporte

#### Transporte

Antes de transportar deve retirar todo o combustível. O combustível é facilmente inflamável e em certas condições pode provocar explosão. Quando retira o combustível, guarda o combustível ou injeta o combustível, é proibido fazer fogo, tenha a certeza que o motor esta desligado, realizar a operação num sitio bem ventilado. Drene o combustível da seguinte forma.

1. Pare o motor, desligue o sistema elétrico.

2. Com o método "siphon" ou outros similares para puxar a gasolina do deposito para um recipiente apropriado.



**Quando transporta a moto a gasolina no deposito deve ser retirada completamente para prevenir fugas e explosões. O veiculo deve ser embalado na posição normal de condução, para prevenir fuga óleo durante o transporte.**



## MANUAL UTILIZADOR

### Instruções para acondicionamento da bateria

#### 1 O início de uma bateria nova

##### Acondicionamento e instalação da bateria

- a. Ligue primeiro o polo positivo (+) (fio vermelho), depois o negativo (-) (fio preto): não ligue no sentido contrário, pode provocar avaria no retificador, partes elétricas, etc.
- b. Após apertar os terminais coloque massa de terminais ou vaselina para evitar ferrugem.

#### 2 Uso e manutenção

2.1 Cada arranque não deve prolongar mais do que 5 segundos, se continuar a insistir e não conseguir por a moto a trabalhar, deve verificar o sistema de injeção e sistema de arranque.

2.2 As seguintes situações causam a perda de corrente ou carregam, reduzindo o tempo de vida.

- a. Frequentes tentativas de arranque e viagens de curta distância.
- b. Condução a baixa velocidade durante longos períodos de tempo.
- c. Segurar o travão enquanto conduz fazendo a luz travão acender.
- d. Instalação de acessórios elétricos adicionais ou mudar por lâmpadas de maior capacidade.

2.3 Quando tenta arrancar o motor e a rotação do motor é fraca, luzes não brilham, buzina não toca alto, deve imediatamente carregar a bateria.

2.4 Quando não utiliza a moto durante muito tempo, por favor carregue a bateria antes de usar e carregue uma vez por mês.

##### 2.5 Carregamento

- a. Quando carrega, use o carregador que tenha passado no teste para carregar. Pode usar a porta de carga da própria moto ou retirar a bateria e carrega-la separadamente.
- b. A voltagem de carga não pode ser superior a 15V.
- c. Existem duas formas de carregar: normal e rápida. Se não for uma emergência, use a carga normal para não reduzir o tempo útil da sua bateria.

#### 3. Atenção

3.1 Não é permitido abrir ou modificar a bateria. Não é permitido colocar a bateria em sítios quentes ou sítios com fogo.

3.2 Quando carrega ou usa a bateria, não a coloque perto do fogo, ou a bateria e a moto irá avariar

3.3 Se surgir um cheiro especial, muito quente, mudança de cor, do carregador ou qualquer situação estranha com a bateria, retire a bateria imediatamente da moto e pare de a usar.

3.4 A bateria é apenas para ser usada no motociclo, por isso não é permitida a sua utilização para outras funções.

3.5 Se equipar alarme, a bateria tem uma certa influência. É recomendada a utilização de um alarme recomendado pela marca. Se usar outro alarme, poderá causar irregularidade no circuito elétrico, e até danificar a bateria, retificador ou partes elétricas, etc.

#### Consumo de combustível

"Consumo" de combustível, refere-se ao consumo de combustível em pelo menos uma velocidade constante.

De forma a facilitar a identificação das peças da sua moto e acessórios extras poderá aceder ao catálogo de peças e acessórios através do site:

[www.zontes.com](http://www.zontes.com)



## Tabela de especificações

<b>Especificações gerais</b>	
Comprimento .....	2021mm
Largura .....	850mm
Altura .....	1320mm
Base das rodas .....	1394mm
Altura solo .....	168mm
Altura banco .....	878/997mm
Peso líquido .....	149 Kg
Peso Bruno .....	159Kg
<b>Especificações do Motor</b>	
Tipo motor .....	mono cilindro, vertical, quatro tempos refrigerado ar e líquido
Numero cilindros .....	1
Diâmetro pistão .....	80mm
Altura pistão .....	62mm
Deslocamento .....	312ml
Razão compressão .....	12.5:1
Modo arranque .....	Elétrico
Tipo de lubrificação .....	por pressão e chapinagem
Potencia .....	26Kw
<b>Especificações da transmissão</b>	
Embraiagem .....	húmida multidiscos
Transmissão .....	6 velocidades
Engrenagem frente .....	3.1
Razão velocidades: 1 velocidade .....	2.909
2 velocidade .....	1.933
3 velocidade .....	1.4
4 velocidade .....	1.130
5 velocidade .....	1
6 velocidade .....	0.846
Corrente de transmissão .....	corrente com vedantes
<b>Especificações de performance</b>	
Consumo combustível .....	3.6/100km
Velocidade máxima .....	150Km/h
Sistema travagem .....	7m
<b>Especificações Viagem</b>	
Diâmetro de viragem .....	5m
Pneu frente .....	110/70R17(CM509P), 110/80R19(CM509P)
Pneu trás .....	160/60R17(CM509P)
Método de arranque elétrica .....	Descarga de indução
Vela ignição .....	LDK8RTIP
Armazenamento bateria .....	12.8V, 4.4Ah/10Ah
Fusíveis .....	10A/ 15A/ 25A
Luz frontal .....	12V, 30W/15W
Luz presença .....	12V, 0.38W
Luz Pisca .....	12V, 1.5W/1.8W
Luz trás/travão .....	12V, 1.68W/3.72W
Luz chapa matricula .....	12V, 0.4W
<b>Especificações de Volume</b>	
Capacidade deposito combustível .....	15L/ 19L
Capacidade cárter óleo .....	1900ml
Óleo motor, com substituição filtro óleo .....	1700ml
Óleo motor, sem substituição filtro óleo .....	1600ml



